

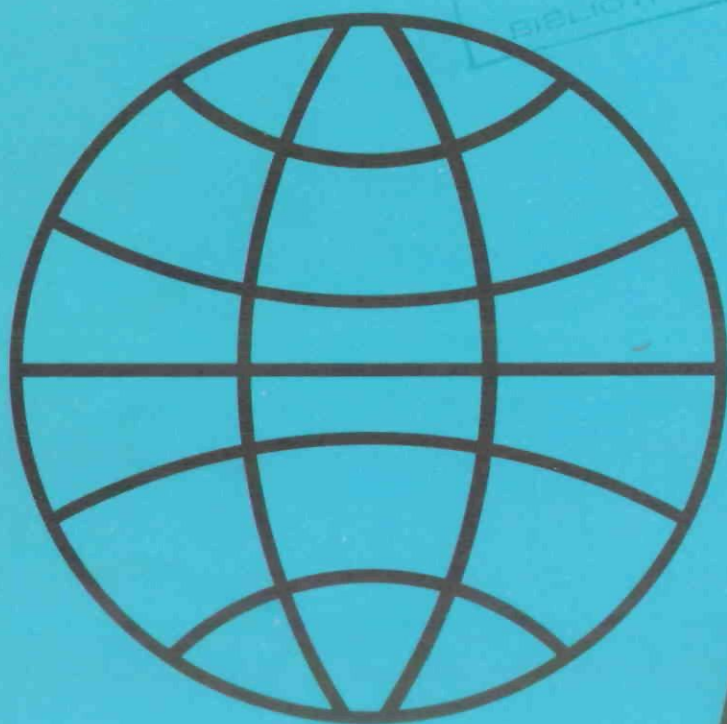
Travel between Canada and other countries

Voyages entre le Canada et les autres pays

MAY 1972



AUG 30 1972 MAI 1972



CATALOGUE NO.

66-001

MONTHLY - MENSUEL

Travel Between Canada and Other Countries

—
Voyages entre le Canada et les autres pays

May - Mai 1972

ERRATA

The figures shown in the above publication for United States Residents by Air and Marine on page 13 should read as indicated on the attached page. — Les chiffres qui indiquent combien de résidents des États-Unis ont voyagé par air et par eau figurant à la page 13 de la publication ci-dessus doivent être remplacés par les chiffres du feuillet ci-joint.

TABLE 2. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

TABLEAU 2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Traveller category - Catégorie de voyageurs	1972				Total 1971(1)
	Land - Par terre	Air - Par air	Marine - Par eau	Total	
May - Mai					
Non-resident travellers - Voyageurs non-résidents:					
United States - États-Unis		98,872	21,969		
Overseas countries - Pays d'outre-mer					
Direct - Directement					
Via the United States - Via les États-Unis					
Non-residents - Total - Non-résidents		148,900	23,146		
Residents of Canada - Résidents du Canada:					
United States - États-Unis					
Overseas countries - Pays d'outre-mer					
Direct - Directement					
Via the United States - Via les États-Unis					
Residents - Total - Résidents		354,277	63,316		
Other travellers - Autres voyageurs					
Grand - Total - Global					
January - May - Janvier - Mai					
Non-resident travellers - Voyageurs non-résidents:					
United States - États-Unis		368,206	22,893		
Overseas countries - Pays d'outre-mer					
Direct - Directement					
Via the United States - Via les États-Unis					
Non-residents - Total - Non-résidents		499,391	24,697		
Residents of Canada - Résidents du Canada:					
United States - États-Unis					
Overseas countries - Pays d'outre-mer					
Direct - Directement					
Via the United States - Via les États-Unis					
Residents - Total - Résidents		1,617,995	119,123		
Other travellers - Autres voyageurs					
Grand - Total - Global					

(1) Only totals available for years prior to 1972. - Seuls les totaux sont disponibles pour les années antérieures à 1972.

TRAVEL BETWEEN CANADA AND OTHER COUNTRIES

VOYAGES ENTRE LE CANADA ET LES AUTRES PAYS

MAY - 1972 - MAI

Note

For notes covering important changes in definitions and reporting methods introduced in 1972 see pages 6 to 9.

Nota

On trouvera aux pages 6 à 9 l'explication des principaux changements apportés aux définitions et aux méthodes de déclaration en 1972.

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

August - 1972 - Août
2307-502

Price - Prix: 40 cents
\$4.00 a year - par année

Vol. 27—No. 5

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Foreword	5
Method of Collection	6
Definitions of Terms	6
Review of International Travel	8

	Page
Avant-propos	5
Méthode de collecte	6
Définition des termes	6
Revue des voyages internationaux	8

Table

Tableau

Part 1 - Canada Totals

Partie 1 - Totaux pour le Canada

1. Receipts and payments on travel account	12
2. Summary - Number of international travellers entering or returning to Canada	13
3. Residents of the United States entering Canada by type of transportation	14
4. Residents of overseas countries entering Canada by method of entry	15
5. Residents of overseas countries entering Canada by type of transportation	17
6. Residents of Canada returning from the United States by type of transportation	19

1. Recettes et paiements au compte des voyages	12
2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada	13
3. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par moyen de transport	14
4. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par mode d'entrée	15
5. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par pays de résidence et moyen de transport	17
6. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par moyen de transport	19

Part 2 - Provincial Totals

Partie 2 - Détails par province

7. United States automobiles and motorists entering Canada by length of stay	23
8. Residents of United States entering Canada by type of transportation	24
9. Residents of overseas countries entering Canada by country of residence	26
10. Residents of Canada returning from the United States by type of transportation	28
11. Canadian automobiles and motorists returning from the United States by length of stay ..	30
12. Residents of Canada returning from overseas countries	31

7. Automobiles et automobilistes des États-Unis entrant au Canada, par durée de séjour	23
8. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par moyen de transport	24
9. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par pays de résidence	26
10. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par moyen de transport	28
11. Automobiles et automobilistes du Canada revenant des États-Unis, par durée de séjour	30
12. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer	31

Part 3 - Port of Entry Detail

Partie 3 - Détails par bureau d'entrée

13. Number of vehicles travelling between Canada and the United States	34
14. Number of travellers between Canada and other countries classified by type of transportation	40
15. Residents of overseas countries entering Canada by country of residence	52
16. Residents of Canada returning from overseas countries	56

13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis	34
14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par moyen de transport	40
15. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par pays de résidence	52
16. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer	56

FOREWORD

An extensive review of the collection and processing of international travel statistics has recently been undertaken. This report contains statistics based on changes introduced in 1972 as a result of the review.

The rapid growth in the numbers of international travellers and the need to facilitate the smooth flow of travellers at entry points without loss of important statistical data gave rise to the following changes in the system: a reduction in the number of forms in use, a centralization of much of the data processing within Statistics Canada, and the introduction of sampling techniques at some of the major entry points.

The revised system will result in a more accurate count of the number of travellers entering and leaving Canada but could result in some lack of comparability between the statistics in 1971 and 1972, particularly at the finer levels of detail. The reader's attention is drawn to this fact in tables where comparative data are presented.

The close co-operation by the Departments of National Revenue, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada has enabled the publication of statistics in this report.

SYLVIA OSTRY,

The Chief Statistician of Canada.

AVANT-PROPOS

On a entrepris récemment une revue approfondie des méthodes de collecte et d'exploitation des données sur les voyages internationaux. Le présent bulletin contient des statistiques fondées sur les modifications adoptées en 1972 par suite de cette revue.

L'accroissement rapide du nombre de voyageurs internationaux et la nécessité de faciliter la circulation des voyageurs aux points d'entrée sans risquer de perdre des données statistiques importantes ont amené les modifications suivantes au système: réduction du nombre de formules en usage, centralisation à Statistique Canada d'une bonne part de l'exploitation des données et adoption de techniques d'échantillonnage à certains des points d'entrée les plus importants.

Le nouveau système donnera un compte plus exact des voyageurs internationaux qui entrent au Canada et qui en sortent, mais il pourrait entraîner une certaine non-comparabilité entre les statistiques de 1971 et de 1972, surtout dans les répartitions fines. Le lecteur en tiendra compte lorsqu'il étudiera des données comparatives.

Les statistiques publiées ici sont le fruit de l'étroite collaboration du ministère du Revenu national, du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et des responsables des péages à travers le Canada.

SYLVIA OSTRY,

Le statisticien en chef du Canada.

METHOD OF COLLECTION

The data in this publication are gathered from three source documents completed at all points of entry to Canada by officials of the Department of National Revenue, Customs and Excise with cooperation from the Department of Manpower and Immigration. The documents listed below are sent directly to Statistics Canada for either electronic processing or hand tabulation.

E62 Entry Tally. - To record travellers by category at land ports of entry on the United States - Canadian border.

E63 Private craft and passenger arrivals. - To record travellers entering Canada by private plane and boat.

E64 Referral Card. - To record travellers entering Canada in commercial plane and boat including charter and cruise arrivals.

At all border crossing points travellers are recorded by category, (i.e. returning residents, non-residents entering Canada), the method of entry and approximate length of stay. At the smaller ports this count is on a full census basis. But at the land ports of Fort Erie, Niagara Falls, Sarnia and Windsor sampling techniques linked to total counts at toll points are used. A one-day-in-four count is undertaken by Customs officials at these points with samples weighted by day of the week and inflated using estimates of total traffic from toll counts.

The count of travellers at airports and seaports is now undertaken through the use of a single card, E 64, for each traveller. This card serves the needs of a number of other government departments, including Customs clearance, and replaces a number of forms and variety of recording systems which were in use previously. The cards, which are completed by Customs officials, contain information on category of traveller and the country of last permanent residence of non-residents entering Canada. After use of the cards for Customs clearance purposes, they are mailed to Statistics Canada for processing and tabulation. At present a 100 per cent count is maintained at all airports and seaports.

DEFINITIONS OF TERMS

The following definitions on international travel give a general description of terms appearing in this report.

International traveller. - The term international traveller applies to all persons arriving in Canada through Customs and Immigration points of entry; persons travelling for pleasure, holiday, vacation, health and other purposes; persons visiting friends or relatives; businessmen, officials and delegates to conventions, conferences or seminars; students, shoppers, commuters and summer residents; seasonal and temporary workers; crews or persons engaged in the operation of transport; persons travelling in transit who do clear Canada Customs or Immigration; diplomats, military personnel and dependents travelling on temporary or permanent duty abroad; cruise passengers; immigrants etc. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. Non-resident and resident travellers are the two groups normally thought of as falling within the classification of visitors. The categories are divided into same day and longer term travellers, with daily commuters being included in the same day classification.

MÉTHODE DE COLLECTE

Les données publiées ici proviennent de trois documents qui sont remplis à tous les points d'entrée au Canada par les fonctionnaires du ministère du Revenu national, Douanes et accise, avec la collaboration du ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration. Ces documents énumérés ci-après sont envoyés directement à Statistique Canada, où ils sont exploités électroniquement ou à la main.

E62 Feuille de pointage des arrivées. - Servant à compter les voyageurs, par catégorie, aux divers bureaux d'entrée le long de la frontière canado-américaine.

E63 Arrivées d'aéronefs particuliers et de leurs passagers. - Servant à inscrire les voyageurs qui entrent au Canada par avion ou bateau privé.

E64 Referral Card. - Servant à inscrire les voyageurs qui entrent au Canada par avion ou bateau commercial, y compris ceux qui arrivent par avion nolisé ou bateau de croisière.

À tous les postes frontiers, les voyageurs sont enregistrés par catégorie (par ex., résidents rentrant au pays, non-résidents entrant au Canada), par mode d'entrée et par durée approximative de séjour. Aux bureaux de moindre importance, tous les voyageurs sont recensés. Toutefois, aux bureaux de frontières terrestres de Fort Erie, de Niagara Falls, de Sarnia et de Windsor, on utilise des techniques d'échantillonnage que l'on combine à des dénombrements complets aux points de péage. A ces points, les fonctionnaires des douanes font le compte un jour sur quatre et les échantillons ainsi recueillis sont ensuite pondérés par le jour de semaine et gonflés en fonction d'estimations de la circulation totale aux postes de péage.

Aux aéroports et aux ports de mer, on compte les voyageurs en utilisant une seule fiche, E 64, pour chaque voyageur. Cette fiche répond aux besoins d'un certain nombre d'autres ministères fédéraux, y compris les Douanes, et elle remplace plusieurs formulaires et divers systèmes d'enregistrement jadis en vigueur. Les fiches sont remplies par les fonctionnaires des douanes et elles contiennent des renseignements sur la catégorie de voyageur et sur le pays de dernière résidence permanente des non-résidents qui entrent au Canada. Une fois qu'elles ont servi aux fins du dédouanement, elles sont envoyées à Statistique Canada pour l'exploitation. A l'heure actuelle, il se fait un dénombrement complet des voyageurs dans tous les aéroports et ports de mer.

DÉFINITION DES TERMES

Les définitions qui suivent donnent une description générale des termes relatifs aux voyages internationaux qui apparaissent dans la présente publication.

Voyageur international. - Les voyageurs internationaux sont les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes ou de l'Immigration; les personnes en voyage d'agrément, en congé, en vacances, en voyage pour motifs de santé ou pour d'autres motifs; les personnes qui visitent des amis ou des parents; les hommes d'affaires, les fonctionnaires et les délégués à des congrès, conférences ou séminaires; les étudiants, les personnes qui vont faire des emplettes, les navetteurs et les estivants; les travailleurs saisonniers et temporaires; les équipages ou les personnes travaillant dans les transports; les personnes en transit qui passent par les Douanes ou l'immigration canadiennes; les diplomates, les militaires et les personnes à leur charge envoyés en service temporaire ou permanent à l'étranger; les passagers de bateaux de croisière; les immigrants, etc. Les "voyageurs internationaux" se divisent en trois groupes: voyageurs non-résidents, voyageurs résidents et autres voyageurs. Les deux premiers sont les deux groupes que l'on considère ordinairement comme visiteurs. Les catégories sont divisées en voyageurs pour la journée et voyageurs en long séjour, les navetteurs quotidiens faisant partie des voyageurs "pour la journée".

Non-resident traveller. - An international traveller resident of a country other than Canada, who passes through Canada Customs and is entering Canada for business, pleasure or other personal reasons. This category is counted by country of residence.

Resident traveller. - An international traveller, resident of Canada who has travelled abroad for business, pleasure or personal reasons and who is returning to Canada through Canada Customs. This category is subdivided into returning from the United States only, returning directly from overseas and returning from overseas via the United States.

Other travellers. - A residual group consisting of immigrants, crews of planes, trains, buses, boats, etc. and former residents, military personnel and dependents, and diplomats who have been abroad for more than one year and who are returning to reside in Canada.

Overseas. - All countries other than the United States.

Land. - Automobile, bus, rail, and "other methods".

Air. - Commercial and charter services and private plane.

Marine. - Commercial and cruise ship and private boat.

Other Methods. - Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

Direct to Canada - Via the United States. - These designations are used in overseas travel and are determined on the basis of entry for visitors and re-entry for Canadians. Persons travelling directly to Canada from overseas countries are considered as direct travellers and those travelling to Canada through or by way of the United States are referred to as travellers via the United States.

Voyageur non-résident. - Voyageur international résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour affaires, en voyage d'agrément ou pour d'autres motifs personnels. Les voyageurs de cette catégorie sont comptés par pays de résidence.

Voyageur résident. - Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'étranger pour affaires, par agrément ou pour des motifs personnels, et qui revient au Canada en passant par les Douanes canadiennes. Cette catégorie se divise en trois groupes: voyageurs revenant des États-Unis seulement, voyageurs revenant directement d'outre-mer et voyageurs revenant d'outre-mer via les États-Unis.

Autres voyageurs. - Groupe résiduel consistant en immigrants, équipages d'avions, de trains, d'autobus, de bateaux, etc., anciens résidents, militaires et personnes à leur charge et diplomates qui ont passé plus d'une année à l'étranger et qui reviennent résider au Canada.

Outre-mer. - Tous les pays autres que les États-Unis.

Par terre. - En automobile, en autobus, par chemin de fer, et "par d'autres moyens".

Par air. - Services commerciaux, vols nolisés et avions privés.

Par eau. - Bateaux commerciaux et de croisière et bateaux privés.

Autres moyens. - À pied, par camion commercial, à bicyclette, en motocyclette, etc.

Directement au Canada - Via les États-Unis. - Ces désignations s'appliquent aux voyageurs arrivant d'outre-mer selon qu'ils sont classés comme visiteurs entrant au Canada ou comme Canadiens revenant au pays. Les personnes qui arrivent directement d'outre-mer au Canada sont considérées comme entrant "directement" et celles qui arrivent au Canada via les États-Unis sont désignées comme "entrant via les États-Unis".

Review of International Travel

Total international travellers entering Canada numbered 5.9 million in May 1972. This total includes 3 million non-resident visitors, 2.7 million returning Canadian residents and between 200,000 and 300,000 immigrants, military personnel and crews classified as other travellers.

Travel between Canada and the United States declined in May and over the first five months of the year compared with the same periods of last year. The decline in numbers tends to be concentrated in the short-term automobile categories of traffic.

On the other hand, the number of non-resident visitors from overseas countries rose substantially in May and over the five month period of 1971. Definitional differences due to changes in procedures partly contributed to the increase. As outlined in the April issue, 1971 data excluded most visitors entering and leaving on the same day whereas all overseas visitors are recorded under the new procedures.

In the following paragraphs an attempt is made to provide a comparison on the same classification basis as last year for the numbers of Canadian residents returning from abroad. However changes due to improved collection and processing techniques cannot be quantified and will throughout 1972 affect the year to year comparisons.

In the next issue, the number of foreign tourist arrivals or persons staying one or more nights will be estimated for the first half of the year, this will exclude short-term visitors and "other travellers" which covers crews, immigrants, etc.

Residents Returning from the United States

Canadian residents returning to Canada by automobile in May 1972 numbered 2,313,500 against a recorded figure of 2,609,900 in the previous year. As noted above precise year to year comparisons are not possible but the magnitude of the change indicates some falling off in automobile traffic. Returning residents by plane, comprising 90,000 passengers and 7,000 crew members, totalled 97,000 against a figure of 105,800 in May 1971.

In the realignment of definitions in 1972, local bus traffic previously recorded as "other methods" of transportation is now shown in the category bus traffic, and truck crews are excluded. By combining both categories of traffic and including truck crews in the 1972 figures, the comparison shows an

Revue des voyages internationaux

Le nombre de voyageurs internationaux entrés au Canada en mai 1972 a été de 5.9 millions, dont 3 millions de visiteurs non-résidents, 2.7 millions de résidents du Canada revenant de l'étranger et de 200,000 à 300,000 autres voyageurs (immigrants, militaires et membres d'équipages).

Les voyages entre le Canada et les États-Unis ont diminué en mai et pour les cinq premiers mois de l'année, par comparaison avec les périodes correspondantes de l'année dernière. La diminution la plus forte se retrouve surtout dans les catégories de séjour de courte durée en automobile.

Par contre, le nombre de visiteurs non-résidents en provenance de pays d'outre-mer a augmenté sensiblement en mai et par rapport à la période de cinq mois de 1971. Cette augmentation est en partie due aux différences de définitions entraînées par la modification des méthodes d'enquête. Comme il a été dit dans la livraison d'avril, les données de 1971 ne comprenaient pas la majorité des visiteurs arrivant et repartant le même jour alors que selon les nouvelles méthodes d'enquête, tous les visiteurs d'outre-mer sont inclus.

Les paragraphes qui suivent tentent de présenter une comparaison avec les chiffres de l'année dernière relativement au nombre de résidents du Canada revenant de l'étranger. Les modifications provenant de l'amélioration des méthodes de collecte et de dépouillement ne peuvent toutefois pas être quantifiées et tout au long de 1972, elles influenceront sur les comparaisons annuelles.

Dans la prochaine livraison, le nombre de touristes étrangers arrivant ou de personnes séjournant une nuit ou plus sera évalué pour la première partie de l'année, ce qui exclura les visiteurs à court terme et les "autres voyageurs" (membres d'équipages, immigrants, etc.).

Résidents revenant des États-Unis

2,313,500 résidents sont revenus au Canada par automobile en mai 1972, contre 2,609,900 l'année précédente. Comme nous venons de le mentionner, il est impossible d'établir des comparaisons annuelles exactes, mais l'importance de la variation permet de conclure à une certaine diminution du trafic automobile. 90,000 passagers et 7,000 membres d'équipages sont revenus par avion, ce qui donne un total de 97,000 résidents revenant contre 105,800 en mai 1971.

Comparativement aux définitions de 1972, les autobus locaux étaient autrefois inscrits dans la catégorie "autres moyens" mais ils apparaissent maintenant dans la catégorie "autobus" et ne comprennent pas les conducteurs de camions. Si l'on inclut les conducteurs de camion pour 1972, on constate une augmentation de 1.7 % par rapport à

increase of 1.7 % over 1971 with 292,000 re-entries in May 1971 and 297,000 in 1972.

In total, Canadian re-entries from the United States numbered 3,015,000 in May 1971 and 2,711,000 in May this year, a 10.1 % decrease.

Residents Returning from Overseas Countries

Canadian travellers returning from overseas countries both direct and via the United States totalled 80,000 in May 1972.

Direct re-entries were recorded at 73,800, considerably higher than 1971. Cumulative totals for the first five months shows 377,000 direct re-entries in 1972 and 360,000 in 1971. Although precise changes are again not possible, it is evident that there was continued growth in this type of traffic.

The number of residents returning via the United States from overseas visits was estimated quarterly in previous years, therefore a comparison will not be made until the second quarter figures are available.

1971 (292,000 retours en mai 1971 et 297,000 en 1972).

Au total, 3,015,000 Canadiens étaient revenus des États-Unis en mai 1971, et 2,711,000 sont revenus en mai 1972, ce qui représente une diminution de 10.1 %.

Résidents revenant de pays d'outre-mer

En mai 1972, on a compté 80,000 voyageurs canadiens revenant de pays d'outre-mer directement au Canada et via les États-Unis.

Les retours directs (73,800) ont été considérablement plus élevés qu'en 1971. Les totaux cumulatifs des cinq premiers mois indiquent 377,000 retours directs en 1972 et 360,000 en 1971. Une fois de plus, il est impossible de préciser les variations mais il est évident qu'il y a eu augmentation constante de ce genre de trafic.

Auparavant, le nombre de résidents revenant de pays d'outre-mer via les États-Unis était évalué trimestriellement; il n'y aura donc aucune comparaison avant que les données du deuxième trimestre ne soient disponibles.

PART 1 - PARTIE 1

CANADA TOTALS - TOTAUX POUR LE CANADA

TABLE 1. Receipts and Payments on Travel Account, 1966-1972

TABLEAU 1. Recettes et paiements au compte des voyages, 1966-1972

Period - Période	Receipts - Recettes			Payments - Paiements			Balance		
	United States - États-Unis	Overseas - Outre-mer	Total	United States - États-Unis	Overseas - Outre-mer	Total	United States - États-Unis	Overseas - Outre-mer	Total
	millions of dollars - millions de dollars								
1966	730	110	840	628	272	900	+ 102	- 162	- 60
1967	1,164	154	1,318	627	268	895	+ 537	- 114	+ 423
1968	891	87	978	710	298	1,008	+ 181	- 211	- 30
1969	961	113	1,074	893	399	1,292	+ 68	- 286	- 218
1970	1,082	152	1,234	936	524	1,460	+ 146	- 372	- 226
1971(1)	1,129	154	1,283	944	550	1,494	+ 185	- 396	- 211
1972(1)									
1970 I	92	17	109	217	96	313	- 125	- 79	- 204
II	252	45	297	252	132	384	-	- 87	- 87
III	574	65	639	323	220	543	+ 251	- 155	+ 96
IV	164	25	189	144	76	220	+ 20	- 51	- 31
1971(1) I	104	15	119	218	95	313	- 114	- 80	- 194
II	258	44	302	242	127	369	+ 16	- 83	- 67
III	605	68	673	323	228	551	+ 282	- 160	+ 122
IV	162	27	189	161	100	261	+ 1	- 73	- 72
1972(1) I	91	21	112	220	95	315	- 129	- 74	- 203
II									
III									
IV									

(1) Subject to revision. - Chiffres sujets à rectification.

Note: Annual data for 1931-1971 inclusive will appear in the publication "Travel Between Canada and Other Countries, 1971" (Catalogue No. 66-201). - Nota: Les données annuelles pour la période 1931-1971 paraîtront dans "Voyages entre le Canada et les autres pays, 1971" (n° 66-201 au catalogue).

TABLE 2. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

TABLEAU 2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Traveller category - Catégorie de voyageurs	1972				Total 1971(1)
	Land - Par terre	Air - Par air	Marine - Par eau	Total	
May - Mai					
Non-resident travellers(2) - Voyageurs non-résidents:					
United States - États-Unis	2,785,818	100,647	20,194	2,906,659	3,098,394
Overseas countries - Pays d'outre-mer	29,530	50,028	1,177	80,735	49,011
Direct - Directement	-	38,091	1,165	39,256	..
Via the United States - Via les États-Unis	29,530	11,937	12	41,479	..
Non-residents - Total - Non-résidents	2,815,348	150,675	21,371	2,987,394	3,147,405
Residents of Canada(2) - Résidents du Canada:					
United States - États-Unis	2,507,339	90,018	3,541	2,600,898	3,014,767
Overseas countries - Pays d'outre-mer	1,201	76,720	1,957	79,878	..
Direct - Directement	-	71,866	1,951	73,817	63,344
Via the United States - Via les États-Unis	1,201	4,854	6	6,061	..
Residents - Total - Résidents	2,508,540	166,738	5,498	2,680,776	..
Other travellers - Autres voyageurs	183,119	38,639	34,672	256,430	..
Grand - Total - Global	5,507,007	356,052	61,541	5,924,600	..
January - May - Janvier - Mai					
Non-resident travellers(2) - Voyageurs non-résidents:					
United States - États-Unis	9,050,122	369,981	21,118	9,441,221	10,084,598
Overseas countries - Pays d'outre-mer	61,598	131,185	1,804	194,587	126,271
Direct - Directement	-	93,388	1,183	94,571	..
Via the United States - Via les États-Unis	61,598	37,797	621	100,016	..
Non-residents - Total - Non-résidents	9,111,720	501,166	22,922	9,635,808	10,210,869
Residents of Canada(2) - Résidents du Canada:					
United States - États-Unis	10,003,402	537,621	3,842	10,544,865	11,731,748
Overseas countries - Pays d'outre-mer	17,261	419,304	2,395	438,960	..
Direct - Directement	-	374,485	2,251	376,736	359,620
Via the United States - Via les États-Unis	17,261	44,819	144	62,224	..
Residents - Total - Résidents	10,020,663	956,925	6,237	10,983,825	..
Other travellers - Autres voyageurs	903,116	161,679	88,189	1,152,984	..
Grand - Total - Global	20,035,499	1,619,770	117,348	21,772,617	..

(1) Only totals available for years prior to 1972. - Seuls les totaux sont disponibles pour les années antérieures à 1972.

(2) Includes crews or persons engaged in the operation of transport in 1971, which is included in "Other Travellers" for 1972. - Comprend les équipages et le personnel d'exploitation en 1971; ces chiffres apparaissent au poste "Autres voyageurs - 1972".

TABLE 3. Residents of the United States Entering Canada by Type of Transportation

TABLEAU 3. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par moyen de transport

Type of transportation — Moyen de transport	1971(1)	1972	Change — Variation	Per cent — Pour cent
May — Mai				
<u>Automobile</u>				
Same day — Même jour	1,863,044	1,776,858		
One or more nights — Une nuit ou plus	824,406	790,919		
Total	2,687,450	2,567,777		
<u>Non-automobile — Autres que l'automobile</u>				
Plane — Avion	114,068	100,647		
Bus — Autobus	131,284	156,990		
Rail — Chemin de fer	4,191	1,017		
Boat — Bateau	39,186	20,194		
Other methods — Autres moyens	122,215	60,034		
Total	410,944	338,882		
Grand — Total — Global	3,098,394	2,906,659		
January — May — Janvier — Mai				
<u>Automobile</u>				
Same day — Même jour	6,676,630	6,464,644		
One or more nights — Une nuit ou plus	2,087,236	2,011,155		
Total	8,763,866	8,475,799		
<u>Non-automobile — Autres que l'automobile</u>				
Plane — Avion	428,602	369,981		
Bus — Autobus	333,192	441,903		
Rail — Chemin de fer	32,538	2,535		
Boat — Bateau	44,304	21,118		
Other methods — Autres moyens	482,096	129,885		
Total	1,320,732	965,422		
Grand — Total — Global	10,084,598	9,441,221		

Figures not comparable
to previous year
—
Chiffres non comparables
à ceux de l'année
précédente

Figures not comparable
to previous year
—
Chiffres non comparables
à ceux de l'année
précédente

(1) In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats, and commercial trucks which are excluded in 1972. — Seules les données de 1971 comprennent les équipages des avions, des bateaux et des trains ainsi que les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires.

TABLE 4. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Method of Entry

TABLÉAU 4. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par mode d'entrée

Country of residence — Pays de résidence	May - Mai				January - May - Janvier - Mai			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
		Direct — Directe- ment	Via U.S. — Via les É.-U.	Total		Direct — Directe- ment	Via U.S. — Via les É.-U.	Total
<u>Europe</u>								
Austria - Autriche	275	253	175	428	815	647	433	1,080
Azores - Açores	105	2	—	2	280	2	—	2
Belgium - Belgique	663	434	274	708	1,632	1,327	859	2,186
Bulgaria - Bulgarie	23	95	2	97	49	264	11	275
Czechoslovakia - Tchécoso- vaquie	168	148	28	176	306	284	102	386
Denmark - Danemark	584	499	304	803	1,511	1,103	734	1,837
Finland - Finlande	149	206	331	537	572	377	717	1,094
France	2,329	2,786	3,197	5,983	8,123	8,965	7,222	16,187
Germany - Allemagne	4,052	3,253	5,511	8,764	9,553	7,308	11,005	18,313
Greece - Grèce	702	590	184	774	2,656	2,214	697	2,911
Hungary - Hongrie	145	153	37	190	413	358	107	465
Ireland (Eire) - Irlande (Eire)	368	307	146	453	955	585	408	993
Italy - Italie	1,413	1,407	4,326	5,733	4,817	4,116	8,004	12,120
Malta - Malte	9	9	10	19	25	26	29	55
Netherlands, The - Pays-Bas	2,756	2,770	813	3,583	5,005	4,812	2,079	6,891
Norway - Norvège	547	336	249	585	1,679	857	741	1,598
Poland - Pologne	1,005	803	226	1,029	2,376	1,060	599	1,659
Portugal	494	860	244	1,104	1,500	2,777	882	3,659
Rumania - Roumanie	26	25	7	32	159	60	30	90
Spain - Espagne	323	350	340	690	1,342	1,091	1,961	3,052
Sweden - Suède	500	323	813	1,136	1,956	1,090	1,864	2,954
Switzerland - Suisse	822	751	854	1,605	2,479	2,042	2,032	4,074
Turkey - Turquie	100	54	52	106	265	145	203	348
United Kingdom - Royaume- Uni	14,174	14,955	7,598	22,553	29,522	28,837	19,226	48,063
U.S.S.R. - U.R.S.S.	219	163	95	258	537	468	250	718
Yugoslavia - Yougoslavie ..	280	137	81	218	926	535	298	833
Other - Autres	73	38	56	94	289	68	109	177
Total	32,304	31,707	25,953	57,660	79,742	71,418	60,602	132,020
<u>Africa - Afrique</u>								
Algeria - Algérie	13	21	2	23	40	57	18	75
Egypt - Égypte	107	42	26	68	237	98	90	188
Rhodesia - Rhodésie	11	13	2	15	39	16	8	24
South Africa - Afrique du Sud	464	241	342	583	1,175	497	696	1,193
Other - Autres	522	301	233	534	1,282	878	637	1,515
Total	1,117	618	605	1,223	2,773	1,546	1,449	2,995

See footnote(s) at the end of the table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 4. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Method of Entry - Concluded

TABLEAU 4. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par mode d'entrée - fin

Country of residence - Pays de résidence	May - Mai				January - May - Janvier - Mai			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
		Direct - Directement	Via U.S. - Via les É.-U.	Total		Direct - Directement	Via U.S. - Via les É.-U.	Total
Asia - Asie								
Ceylon - Ceylan	29	8	18	26	86	25	64	89
China - Chine	10	10	118	128	50	56	257	313
Hong Kong - Hong-Kong	546	372	356	728	1,887	1,074	1,567	2,641
India - Inde	967	346	1,822	2,168	2,496	1,201	3,768	4,969
Israel - Israël	791	346	577	923	2,085	904	1,508	2,412
Japan - Japon	2,287	1,084	3,767	4,851	7,072	3,368	8,940	12,308
Korea, South - Corée du Sud	119	55	176	231	343	248	577	825
Lebanon - Liban	91	69	63	132	354	218	178	396
Pakistan	158	77	155	232	455	191	326	517
Philippines	424	229	567	796	930	1,047	1,209	2,256
Syria - Syrie	14	10	11	21	55	27	29	56
Taiwan - Taiwan	373	43	201	244	739	216	615	831
Other - Autres	654	189	725	914	1,710	622	1,560	2,182
Total	6,463	2,838	8,556	11,394	18,262	9,197	20,598	29,795
North America, Central America and Caribbean - Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles								
Antigua	50	30	7	37	130	84	43	127
Bahamas	142	197	113	310	436	723	302	1,025
Barbados - Barbade	252	146	73	219	637	419	204	623
Bermuda - Bermudes	244	198	88	286	810	781	278	1,059
Cuba	13	21	14	35	61	105	52	157
Haiti - Haïti	124	38	80	118	485	211	387	598
Jamaica - Jamaïque	990	690	249	939	2,903	2,351	765	3,116
Mexico - Mexique	1,025	569	1,092	1,661	2,520	1,504	2,966	4,470
Trinidad and Tobago - Tri- nité et Tobago	701	522	130	652	1,906	1,331	546	1,877
Other - Autres	498	271	394	665	1,563	874	1,287	2,161
Total	4,039	2,682	2,240	4,922	11,451	8,383	6,830	15,213
South America - Amérique du Sud								
Argentina - Argentine	390	94	280	374	1,022	229	886	1,115
Brazil - Brésil	525	82	555	637	1,261	174	1,351	1,525
Colombia - Colombie	191	48	257	305	546	168	766	934
Guyana - Guyane	318	153	150	303	994	553	286	839
Venezuela	200	43	216	259	666	150	699	849
Other - Autres	863	193	557	750	2,554	675	1,593	2,268
Total	2,487	613	2,015	2,628	7,043	1,949	5,581	7,530
Oceania and Other Ocean Islands - Océanie et autres Îles océaniques								
Australia - Australie	1,807	603	1,672	2,275	5,019	1,587	3,848	5,435
New Zealand - Nouvelle- Zélande	673	157	389	546	1,663	374	947	1,321
Other - Autres	121	38	49	87	318	117	161	278
Total	2,601	798	2,110	2,908	7,000	2,078	4,956	7,034
Grand - Total - Global	49,011	39,256	41,479	80,735	126,271	94,571	100,016	194,587

(1) Entries direct and via the United States. Excludes most persons in transit or in Canada for less than 24 hours. - Entrées directement et via les États-Unis. Sans la plupart des personnes en transit ou séjournant au Canada pour moins de 24 heures.

TABLE 5. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Type of Transportation

TABLEAU 5. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par moyen de transport

Country of residence — Pays de résidence	January - May - 1972 - Janvier - Mai						Grand Total Global
	Direct — Directement	Via the United States — Via les États-Unis					
	Air and sea — Par air et par mer	Land, same day — Par terre, même jour	Land, one or more nights — Par terre, une nuit ou plus	Land Total — Par terre	Air and sea — Par air et par mer	Via U.S. Total — Via les É.-U.	
Europe							
Austria - Autriche	253	52	53	105	70	175	428
Azores - Açores	2	—	—	—	—	—	2
Belgium - Belgique	434	118	41	159	115	274	708
Bulgaria - Bulgarie	95	—	1	1	1	2	97
Czechoslovakia - Tchécoslovaquie	148	10	10	20	8	28	176
Denmark - Danemark	499	147	58	205	99	304	803
Finland - Finlande	206	209	41	250	81	331	537
France	2,786	1,839	733	2,572	625	3,197	5,983
Germany - Allemagne	3,253	2,906	1,768	4,674	837	5,511	8,764
Greece - Grèce	590	42	34	76	108	184	774
Hungary - Hongrie	153	11	8	19	18	37	190
Ireland (Eire) - Irlande (Eire)	307	37	39	76	70	146	453
Italy - Italie	1,407	3,373	650	4,023	303	4,326	5,733
Malta - Malte	9	5	2	7	3	10	19
Netherlands, The - Pays-Bas	2,770	359	190	549	264	813	3,583
Norway - Norvège	336	84	41	125	124	249	585
Poland - Pologne	803	67	131	198	28	226	1,029
Portugal	860	18	31	49	195	244	1,104
Rumania - Roumanie	25	4	2	6	1	7	32
Spain - Espagne	350	154	110	264	76	340	690
Sweden - Suède	323	516	115	631	182	813	1,136
Switzerland - Suisse	751	426	181	607	247	854	1,605
Turkey - Turquie	54	26	12	38	14	52	106
United Kingdom - Royaume-Uni ...	14,955	3,027	2,167	5,194	2,404	7,598	22,553
U.S.S.R. - U.R.S.S.	163	29	24	53	42	95	258
Yugoslavia - Yougoslavie	137	44	17	61	20	81	218
Other - Autres	38	22	11	33	23	56	94
Total	31,707	13,525	6,470	19,995	5,958	25,953	57,660
Africa - Afrique							
Algeria - Algérie	21	—	—	—	2	2	23
Egypt - Égypte	42	2	4	6	20	26	68
Rhodesia - Rhodésie	13	—	—	—	2	2	15
South Africa - Afrique du Sud ..	241	139	52	191	151	342	583
Other - Autres	301	67	38	105	128	233	534
Total	618	208	94	302	303	605	1,223

TABLE 5. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Type of Transportation - Concluded

TABLEAU 5. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par moyen de transport - fin

Country of residence Pays de résidence	January - May - 1972 - Janvier - Mai						Grand Total Global
	Direct Directement	Via the United States Via les États-Unis					
	Air and sea Par air et par mer	Land, same day Par terre, même jour	Land, one or more nights Par terre, une nuit ou plus	Land Total Par terre	Air and sea Par air et par mer	Via U.S. Total Via les É.-U.	
Asia - Asie							
Ceylon - Ceylan	8	6	6	12	6	18	26
China - Chine	10	41	57	98	20	118	128
Hong Kong - Hong-Kong	372	56	70	126	230	356	728
India - Inde	346	976	424	1,400	422	1,822	2,168
Israel - Israël	346	277	124	401	176	577	923
Japan - Japon	1,084	1,942	743	2,685	1,082	3,767	4,851
Korea, South - Corée du Sud	55	85	29	114	62	176	231
Lebanon - Liban	69	22	15	37	26	63	132
Pakistan	77	91	25	116	39	155	232
Philippines	229	236	97	333	234	567	796
Syria - Syrie	10	2	6	8	3	11	21
Taiwan - Taïwan	43	78	51	129	72	201	244
Other - Autres	189	432	153	585	140	725	914
Total	2,838	4,244	1,800	6,044	2,512	8,556	11,394
North America, Central America and Caribbean - Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles							
Antigua	30	2	-	2	5	7	37
Bahamas	197	-	3	3	110	113	310
Barbados - Barbade	146	3	12	15	58	73	219
Bermuda - Bermudes	198	1	3	4	84	88	286
Cuba	21	2	7	9	5	14	35
Haiti - Haïti	38	9	38	47	33	80	118
Jamaica - Jamaïque	690	34	43	77	172	249	939
Mexico - Mexique	569	570	218	788	304	1,092	1,661
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	522	12	32	44	86	130	652
Other - Autres	271	142	44	186	208	394	665
Total	2,682	775	400	1,175	1,065	2,240	4,922
South America - Amérique du Sud							
Argentina - Argentine	94	115	65	180	100	280	374
Brazil - Brésil	82	194	153	347	208	555	637
Colombia - Colombie	48	130	52	182	75	257	305
Guyana - Guyane	153	3	87	90	60	150	303
Venezuela	43	36	31	67	149	216	259
Other - Autres	193	134	136	270	287	557	750
Total	613	612	524	1,136	879	2,015	2,628
Oceania and Other Ocean Islands - Océanie et autres îles océaniques							
Australia - Australie	603	455	259	714	958	1,672	2,275
New Zealand - Nouvelle-Zélande	157	95	55	150	239	389	546
Other - Autres	38	-	14	14	35	49	87
Total	798	550	328	878	1,232	2,110	2,908
Grand - Total - Global	39,256	19,914	9,616	29,530	11,949	41,479	80,735

TABLE 6. Residents of Canada Returning from the United States by Type of Transportation

TABLEAU 6. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par moyen de transport

Type of transportation — Moyen de transport	1971(1)	1972	Change — Variation	Per cent — Pour cent
May — Mai				
<u>Automobile</u>				
Same day — Même jour	2,034,962	1,809,288		
One or more nights — Une nuit ou plus	574,986	504,200		
Total	2,609,948	2,313,488		
<u>Non-automobile — Autres que l'automobile</u>				
Plane — Avion	105,805	90,018		
Bus — Autobus	76,759	132,018		
Rail — Chemin de fer	670	376		
Boat — Bateau	6,197	3,541		
Other methods — Autres moyens	215,388	61,457		
Total	404,819	287,410		
Grand — Total — Global	3,014,767	2,600,898		
January — May — Janvier — Mai				
<u>Automobile</u>				
Same day — Même jour	7,824,338	7,236,476		
One or more nights — Une nuit ou plus	2,061,761	1,990,980		
Total	9,886,099	9,227,456		
<u>Non-automobile — Autres que l'automobile</u>				
Plane — Avion	570,313	537,621		
Bus — Autobus	283,248	599,275		
Rail — Chemin de fer	21,387	562		
Boat — Bateau	9,548	3,842		
Other methods — Autres moyens	961,153	176,109		
Total	1,845,649	1,317,409		
Grand — Total — Global	11,731,748	10,544,865		

Figures not comparable to previous year.
—
Chiffres non comparables à ceux de l'année précédente.

Figures not comparable to previous year.
—
Chiffres non comparables à ceux de l'année précédente.

(1) In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats, and commercial trucks which are excluded in 1972. — Seules les données de 1971 comprennent les équipages des avions, des bateaux et des trains ainsi que les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires.

PART 2 - PARTIE 2

PROVINCIAL DETAIL - DÉTAILS PAR PROVINCE

TABLE 7. United States Automobiles and Motorists Entering Canada by Province and Length of Stay(1)

TABLEAU 7. Automobiles et automobilistes des États-Unis entrant au Canada, par province et durée de séjour(1)

Province of entry — Province d'entrée	Automobiles			Motorists - Automobilistes		
	Same day — Même jour	One or more nights — Une nuit ou plus	Total	Same day — Même jour	One or more nights — Une nuit ou plus	Total
May - 1972 - Mai						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	—	912	912	—	2,102	2,102
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	110,457	15,890	126,347	250,040	42,368	292,408
Québec	63,664	36,223	99,887	155,229	95,653	250,882
Ontario	478,651	185,926	664,577	1,178,561	488,014	1,666,575
Manitoba	19,501	11,605	31,106	51,536	33,769	85,305
Saskatchewan	5,165	2,630	7,795	11,814	7,244	19,058
Alberta	4,183	4,381	8,564	10,369	11,864	22,233
British Columbia - Colombie-Britannique	47,010	41,972	88,982	118,147	105,612	223,759
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	545	1,573	2,118	1,162	4,293	5,455
Canada	729,176	301,112	1,030,288	1,776,858	790,919	2,567,777
January - May - 1972 - Janvier - Mai						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5	1,540	1,545	11	3,657	3,668
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	455,639	45,655	501,294	1,009,413	117,005	1,126,418
Québec	270,191	126,028	396,219	658,816	337,639	996,455
Ontario	1,741,630	434,723	2,176,353	4,015,426	1,076,311	5,091,737
Manitoba	73,173	34,772	107,945	189,079	98,702	287,781
Saskatchewan	18,583	6,702	25,285	42,107	17,807	59,914
Alberta	15,171	11,698	26,869	34,322	30,677	64,999
British Columbia - Colombie-Britannique	205,971	127,125	333,096	512,015	318,138	830,153
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	1,596	4,318	5,914	3,455	11,219	14,674
Canada	2,781,959	792,561	3,574,520	6,464,644	2,011,155	8,475,799
May - 1971 - Mai						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	—	685	685	—	1,573	1,573
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	117,578	18,013	135,591	284,259	50,528	334,787
Québec	70,585	43,925	114,510	195,440	130,982	326,422
Ontario	503,135	180,606	683,741	1,176,988	467,313	1,644,301
Manitoba	14,980	10,430	25,410	42,855	31,927	74,782
Saskatchewan	4,822	2,743	7,565	11,835	7,832	19,667
Alberta	4,311	4,484	8,795	10,726	11,387	22,113
British Columbia - Colombie-Britannique	52,215	46,998	99,213	139,995	118,837	258,832
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	431	1,352	1,783	946	4,027	4,973
Canada	768,057	309,236	1,077,293	1,863,044	824,406	2,687,450
January - May - 1971 - Janvier - Mai						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	—	1,282	1,282	—	2,924	2,924
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	482,450	51,161	533,611	1,128,257	141,292	1,269,549
Québec	268,768	147,819	416,587	732,640	439,055	1,171,695
Ontario	1,796,587	416,072	2,212,659	4,038,453	1,025,516	5,063,969
Manitoba	56,195	29,180	85,375	154,890	88,427	243,317
Saskatchewan	19,507	7,331	26,838	49,111	20,972	70,083
Alberta	15,513	11,600	27,113	36,003	29,994	65,997
British Columbia - Colombie-Britannique	205,898	131,255	337,153	534,297	328,929	863,226
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	1,302	3,829	5,131	2,979	10,127	13,106
Canada	2,846,220	799,529	3,645,749	6,676,630	2,087,236	8,763,866

(1) Intended length of stay reported on entry to Canada. - Durée de séjour projetée, selon l'indication donnée à l'arrivée.
Note: Most travellers destined to Newfoundland and Prince Edward Island enter Canada through ports in other provinces where they are recorded. - Nota: La plupart des voyageurs à destination de Terre-Neuve et de l'île-du-Prince-Édouard arrivent au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés.

TABLE 8. Residents of the United States Entering Canada by Province and Type of Transportation

No.	Province of entry	Automobile	Non-automobile - Autres que l'automobile			Bus (1) - Autobus (1)
			Plane - Avion			
			Commercial and charter Service Commercial ou nolisé	Private - Privé	Total	
May - 1972 - Mai						
1	Newfoundland	-	202	330	532	-
2	Prince Edward Island	-	-	28	28	-
3	Nova Scotia	2,102	1,720	125	1,845	288
4	New Brunswick	292,408	1,285	228	1,513	1,197
5	Quebec	250,882	27,258	1,460	28,718	15,636
6	Ontario	1,666,575	39,247	7,261	46,508	112,611
7	Manitoba	85,305	2,594	408	3,002	5,040
8	Saskatchewan	19,058	15	424	439	471
9	Alberta	22,233	2,610	497	3,107	956
10	British Columbia	223,759	11,424	1,628	13,052	20,506
11	Yukon Territory	5,455	-	128	128	285
12	Canada	2,567,777	86,355	12,517	98,872	156,990
January - May - 1972 - Janvier - Mai						
13	Newfoundland	-	483	1,155	1,638	-
14	Prince Edward Island	-	-	37	37	-
15	Nova Scotia	3,668	5,931	289	6,220	470
16	New Brunswick	1,126,418	4,286	566	4,852	5,209
17	Quebec	996,455	102,916	4,698	107,614	59,049
18	Ontario	5,091,737	155,713	17,757	173,470	306,868
19	Manitoba	287,781	10,226	864	11,090	12,529
20	Saskatchewan	59,914	197	725	922	1,520
21	Alberta	64,999	11,546	1,854	13,400	1,844
22	British Columbia	830,153	43,572	3,991	47,563	53,997
23	Yukon Territory	14,674	966	434	1,400	417
24	Canada	8,475,799	335,836	32,370	368,206	441,903
May - 1971 - Mai						
25	Newfoundland	-	76	-	76	-
26	Prince Edward Island	-	55	12	67	-
27	Nova Scotia	1,573	1,275	74	1,349	175
28	New Brunswick	334,787	1,241	123	1,364	995
29	Quebec	326,422	35,284	1,572	36,856	14,667
30	Ontario	1,644,301	47,315	6,312	53,627	94,443
31	Manitoba	74,782	3,170	391	3,561	3,697
32	Saskatchewan	19,667	25	321	346	539
33	Alberta	22,113	4,131	582	4,713	571
34	British Columbia	258,832	9,868	1,866	11,734	16,111
35	Yukon Territory	4,973	266	109	375	86
36	Canada	2,687,450	102,706	11,362	114,068	131,284
January - May - 1971 - Janvier - Mai						
37	Newfoundland	-	250	-	250	-
38	Prince Edward Island	-	158	14	172	-
39	Nova Scotia	2,924	5,292	241	5,533	328
40	New Brunswick	1,269,549	3,920	492	4,412	4,093
41	Quebec	1,171,695	141,199	5,032	146,231	47,922
42	Ontario	5,063,969	179,638	15,997	195,635	228,179
43	Manitoba	243,317	13,087	1,134	14,221	7,192
44	Saskatchewan	70,083	46	578	624	788
45	Alberta	65,997	13,470	1,885	15,355	1,375
46	British Columbia	863,226	40,413	4,483	44,896	43,229
47	Yukon Territory	13,106	1,004	269	1,273	86
48	Canada	8,763,866	398,477	30,125	428,602	333,192

(1) Local bus traffic between border communities was recorded in the category "Other methods" in 1971 but is included as "Bus" in 1972. (2) Excludes passengers travelling in transit across Southern Ontario.

Note: Most travellers destined to Newfoundland, Prince Edward Island and Nova Scotia enter Canada through ports in other provinces where they are recorded. In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats and commercial trucks which are excluded in 1972.

TABLEAU 8. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par province et moyen de transport

Non-automobile - Autres que l'automobile						Province d'entrée	N ^o
Rail(2) - Chemin de fer(2)	Boat - Bateau			Other methods(1) - Autres moyens(1)	Grand Total Global		
	Commercial and cruise - Commercial ou de croisière	Private - Privé	Total				
May - 1972 - Mai							
-	-	-	-	-	532	Terre-Neuve	1
-	-	-	-	-	28	Île-du-Prince-Édouard	2
-	-	-	-	2,106	6,341	Nouvelle-Écosse	3
-	108	775	883	9,570	304,701	Nouveau-Brunswick	4
-	4,096	12,901	16,997	4,409	300,528	Québec	5
-	-	-	-	224	93,571	Ontario	6
-	-	-	-	1,256	21,224	Manitoba	7
-	-	-	-	306	26,602	Saskatchewan	8
-	1,775	2,301	4,076	19,745	281,138	Alberta	9
1,017	-	-	-	20	6,905	Colombie-Britannique	10
1,017	5,979	15,990	21,969	60,034	2,906,659	Territoire du Yukon	11
						Canada	12
January - May - 1972 - Janvier - Mai							
-	-	-	-	-	1,638	Terre-Neuve	13
-	-	-	-	-	37	Île-du-Prince-Édouard	14
-	-	-	-	4,086	14,444	Nouvelle-Écosse	15
-	-	21	21	29,956	1,166,456	Nouveau-Brunswick	16
-	108	803	911	14,581	1,178,610	Québec	17
-	4,096	12,983	17,079	44,846	5,634,000	Ontario	18
-	-	-	-	638	312,038	Manitoba	19
-	-	-	-	4,530	66,886	Saskatchewan	20
-	-	-	-	675	80,918	Alberta	21
-	2,076	2,806	4,882	30,549	967,144	Colombie-Britannique	22
2,535	-	-	-	24	19,050	Territoire du Yukon	23
2,535	6,280	16,613	22,893	129,885	9,441,221	Canada	24
May - 1971 - Mai							
-	1	-	1	-	77	Terre-Neuve	25
-	-	-	-	-	67	Île-du-Prince-Édouard	26
-	-	-	-	1,589	4,686	Nouvelle-Écosse	27
288	29	23	52	19,007	356,493	Nouveau-Brunswick	28
500	10	829	839	16,777	396,061	Québec	29
623	5,199	13,631	18,830	62,727	1,874,551	Ontario	30
34	-	-	-	3,124	85,198	Manitoba	31
-	-	-	-	3,069	23,621	Saskatchewan	32
-	-	-	-	2,868	30,265	Alberta	33
36	17,282	2,182	19,464	12,732	318,909	Colombie-Britannique	34
2,710	-	-	-	322	8,466	Territoire du Yukon	35
4,191	22,521	16,665	39,186	122,215	3,098,394	Canada	36
January - May - 1972 - Janvier - Mai							
-	1	-	1	-	251	Terre-Neuve	37
-	7	-	7	-	179	Île-du-Prince-Édouard	38
-	-	-	-	3,151	11,936	Nouvelle-Écosse	39
2,374	137	32	169	71,254	1,351,851	Nouveau-Brunswick	40
10,088	218	860	1,078	74,621	1,451,635	Québec	41
9,086	5,490	13,889	19,379	254,644	5,770,892	Ontario	42
1,353	-	-	-	12,513	278,596	Manitoba	43
-	-	-	-	12,140	83,635	Saskatchewan	44
-	-	-	-	11,175	93,902	Alberta	45
4,976	21,025	2,645	23,670	41,351	1,021,348	Colombie-Britannique	46
4,661	-	-	-	1,247	20,373	Territoire du Yukon	47
32,538	26,878	17,426	44,304	482,096	10,084,598	Canada	48

(1) En 1971, les voyageurs utilisant les services d'autobus locaux entre les localités frontalières ont été classés dans "Autres moyens"; en 1972, ils figurent dans la catégorie "autobus". (2) Sans les voyageurs en transit à travers le sud de l'Ontario.
Nota: La plupart des voyageurs à destination de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Nouvelle-Écosse arrivant au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés. Seules les données de 1971 comprennent les équipages des avions, des bateaux et des trains ainsi que les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires.

TABLE 9. Residents of Overseas Countries(1) Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry

TABLEAU 9. Résidents de pays d'outre-mer(1) entrant au Canada, par pays de résidence et province d'entrée

May - 1972 - Mai

Country of residence — Pays de résidence	Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique	Québec	Ontario	Manitoba — Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Canada
<u>Europe</u>							
Austria - Autriche	1	185	209	—	16	17	428
Azores - Açores	2	—	—	—	—	—	2
Belgium - Belgique	5	435	241	6	11	10	708
Bulgaria - Bulgarie	89	6	2	—	—	—	97
Czechoslovakia - Tchécoslovaquie	—	153	19	—	2	2	176
Denmark - Danemark	4	208	365	1	40	185	803
Finland - Finlande	1	73	288	5	9	161	537
France	45	2,997	2,833	2	39	67	5,983
Germany - Allemagne	55	1,752	6,076	172	411	298	8,764
Greece - Grèce	35	498	221	2	5	13	774
Hungary - Hongrie	—	137	41	—	6	6	190
Ireland (Eire) - Irlande (Eire)	1	263	168	—	7	14	453
Italy - Italie	9	1,115	4,540	5	18	46	5,733
Malta - Malte	—	5	14	—	—	—	19
Netherlands, The - Pays-Bas	55	832	1,812	14	332	538	3,583
Norway - Norvège	22	158	144	21	30	210	585
Poland - Pologne	—	849	172	—	8	—	1,029
Portugal	17	646	422	—	5	14	1,104
Rumania - Roumanie	1	23	8	—	—	—	32
Spain - Espagne	5	351	281	—	9	44	690
Sweden - Suède	12	257	729	2	22	114	1,136
Switzerland - Suisse	3	684	821	3	37	57	1,605
Turkey - Turquie	—	56	47	—	2	1	106
United Kingdom - Royaume-Uni ...	756	4,037	14,678	358	1,377	1,347	22,553
U.S.S.R. - U.R.S.S.	—	237	20	—	—	1	258
Yugoslavia - Yougoslavie	—	78	124	—	12	4	218
Other - Autres	7	36	46	—	—	5	94
Total	1,125	16,071	34,321	591	2,398	3,154	57,660
<u>Africa - Afrique</u>							
Algeria - Algérie	—	21	2	—	—	—	23
Egypt - Égypte	—	43	25	—	—	—	68
Rhodesia - Rhodésie	—	5	9	—	—	1	15
South Africa - Afrique du Sud ..	4	151	359	4	13	52	583
Other - Autres	24	242	231	—	17	20	534
Total	28	462	626	4	30	73	1,223

See footnote(s) at the end of the table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Residents of Overseas Countries(1) Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry - Concluded

TABLEAU 9. Résidents de pays d'outre-mer(1) entrant au Canada, par pays de résidence et province d'entrée - fin

May - 1972 - Mai

Country of residence - Pays de résidence	Atlantic Provinces - Provinces de l'Atlantique	Québec	Ontario	Manitoba - Saskat- chewan	Alberta	British Columbia - Colombie- Britannique	Canada
Asia - Asie							
Ceylon - Ceylan	1	11	13	-	-	1	26
China - Chine	-	22	102	-	-	4	128
Hong Kong - Hong-Kong	-	36	213	1	3	475	728
India - Inde	31	294	1,610	34	11	188	2,168
Israel - Israël	5	412	492	2	6	6	923
Japan - Japon	10	410	3,131	1	13	1,286	4,851
Korea, South - Corée du Sud	-	18	139	-	1	73	231
Lebanon - Liban	1	82	47	-	2	-	132
Pakistan	2	69	149	-	1	11	232
Philippines	7	96	407	1	2	283	796
Syria - Syrie	1	11	7	-	-	2	21
Taiwan - Taïwan	2	16	160	1	1	64	244
Other - Autres	34	161	604	4	5	106	914
Total	94	1,638	7,074	44	45	2,499	11,394
North America, Central America and Caribbean - Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles							
Antigua	-	3	34	-	-	-	37
Bahamas	-	37	272	-	-	1	310
Barbados - Barbade	19	40	160	-	-	-	219
Bermuda - Bermudes	15	46	221	-	-	4	286
Cuba	-	25	9	-	-	1	35
Haiti - Haïti	1	90	27	-	-	-	118
Jamaica - Jamaïque	4	66	860	-	-	9	939
Mexico - Mexique	5	253	1,128	19	2	254	1,661
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	10	158	479	-	-	5	652
Other - Autres	87	190	353	3	-	32	665
Total	141	908	3,543	22	2	306	4,922
South America - Amérique du Sud							
Argentina - Argentine	1	108	226	1	-	38	374
Brazil - Brésil	1	183	428	2	1	22	637
Colombia - Colombie	6	63	230	2	2	2	305
Guyana - Guyane	1	41	260	-	-	1	303
Venezuela	-	90	140	5	5	19	259
Other - Autres	4	178	430	8	-	130	750
Total	13	663	1,714	18	8	212	2,628
Oceania and Other Ocean Islands - Océanie et autres îles océani- ques							
Australia - Australie	16	218	1,183	30	37	791	2,275
New Zealand - Nouvelle-Zélande	2	37	211	-	6	290	546
Other - Autres	2	12	6	-	2	65	87
Total	20	267	1,400	30	45	1,146	2,908
Grand - Total - Global	1,421	20,009	48,678	709	2,528	7,390	80,735

(1) Entries direct and via the United States. Includes most persons in transit or in Canada for less than 24 hours. - Entrées directement ou via les États-Unis. Comprend la plupart des personnes en transit ou séjournant au Canada pour moins de 24 heures.

TABLE 10. Residents of Canada Returning From the United States by Province and Type of Transportation

No.	Province of re-entry	Automobile	Non-automobile - Autres que l'automobile			
			Plane - Avion			Bus (1) - Autobus (1)
			Commercial and charter Service Commercial ou nolisé	Private - Privé	Total	
May - 1972 - Mai						
1	Newfoundland	-	3	16	19	-
2	Prince Edward Island	-	-	-	-	-
3	Nova Scotia	576	1,235	13	1,248	66
4	New Brunswick	451,062	1,011	62	1,073	613
5	Quebec	391,245	21,624	757	22,381	11,810
6	Ontario	937,634	45,055	2,618	47,673	98,095
7	Manitoba	84,123	2,758	114	2,872	3,358
8	Saskatchewan	29,856	-	108	108	535
9	Alberta	30,459	2,765	198	2,963	409
10	British Columbia	387,150	11,291	382	11,673	17,124
11	Yukon Territory	1,383	-	8	8	8
12	Canada	2,313,488	85,742	4,276	90,018	132,018
January - May - 1972 - Janvier - Mai						
13	Newfoundland	-	20	36	56	-
14	Prince Edward Island	-	2	6	8	-
15	Nova Scotia	1,428	6,749	60	6,809	129
16	New Brunswick	1,802,355	4,892	446	5,338	2,923
17	Quebec	1,368,830	142,914	3,466	146,380	69,015
18	Ontario	3,953,562	250,979	9,203	260,182	430,427
19	Manitoba	298,580	16,301	540	16,841	16,331
20	Saskatchewan	119,165	774	517	1,291	1,698
21	Alberta	106,874	19,704	1,581	21,285	3,424
22	British Columbia	1,574,313	77,395	1,706	79,101	75,188
23	Yukon Territory	2,349	246	84	330	140
24	Canada	9,227,456	519,976	17,645	537,621	599,275
May - 1971 - Mai						
25	Newfoundland	-	-	-	2	-
26	Prince Edward Island	-	-	-	24	-
27	Nova Scotia	467	-	-	1,034	-
28	New Brunswick	473,931	-	-	1,298	588
29	Quebec	521,671	-	-	26,703	12,832
30	Ontario	999,696	Figures not available	-	56,205	28,105
31	Manitoba	80,584	Nombres indisponibles	-	2,959	1,403
32	Saskatchewan	28,451	-	-	66	-
33	Alberta	30,904	-	-	3,205	133
34	British Columbia	473,863	-	-	14,220	15,970
35	Yukon Territory	381	-	-	89	-
36	Canada	2,609,948	-	-	105,805	59,031
January - May - 1971 - Janvier - Mai						
37	Newfoundland	-	-	-	25	-
38	Prince Edward Island	-	-	-	34	-
39	Nova Scotia	1,373	-	-	6,159	-
40	New Brunswick	1,844,672	-	-	4,541	2,962
41	Quebec	1,705,739	-	-	156,502	57,190
42	Ontario	4,127,959	Figures not available	-	293,989	155,551
43	Manitoba	281,355	Nombres indisponibles	-	15,692	6,162
44	Saskatchewan	117,091	-	-	1,319	611
45	Alberta	108,263	-	-	21,818	1,459
46	British Columbia	1,698,140	-	-	69,750	59,284
47	Yukon Territory	1,507	-	-	484	29
48	Canada	9,886,099	-	-	570,313	283,248

(1) Local bus traffic between border communities was recorded in the category "Other methods" in 1971 but is included as "Bus" in 1972. (2) Excludes passengers travelling in transit across Southern Ontario.

Note: Most travellers who reside in Newfoundland and Prince Edward Island return to Canada through ports in other provinces where they are recorded. In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats and commercial trucks which are excluded in 1972.

TABLEAU 10. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par province et moyen de transport

Non-automobile - Autres que l'automobile						Province de rentrée	No
Rail(2) - Chemin de fer(2)	Boat - Bateau			Other methods - Autres moyens (1)	Grand Total Global		
	Commercial and cruise - Commercial ou de croisière	Private - Privé	Total				
May - 1972 - Mai							
-	-	-	-	-	19	Terre-Neuve	1
-	-	-	-	-	-	Île-du-Prince-Édouard	2
-	-	-	-	141	2,031	Nouvelle-Écosse	3
-	-	-	-	16,917	469,665	Nouveau-Brunswick	4
-	3	162	165	6,787	432,388	Québec	5
-	1,489	889	2,378	26,107	1,111,887	Ontario	6
-	-	-	-	485	90,838	Manitoba	7
-	-	-	-	1,756	32,255	Saskatchewan	8
-	-	-	-	584	34,415	Alberta	9
-	507	491	998	8,677	425,622	Colombie-Britannique	10
376	-	-	-	3	1,778	Territoire du Yukon	11
376	1,999	1,542	3,541	61,457	2,600,898	Canada	12
January - May - 1972 - Janvier - Mai							
-	-	-	-	-	56	Terre-Neuve	13
-	-	-	-	-	8	Île-du-Prince-Édouard	14
-	-	-	-	549	8,915	Nouvelle-Écosse	15
-	-	72	72	54,458	1,865,146	Nouveau-Brunswick	16
-	3	162	165	19,337	1,603,727	Québec	17
-	1,489	924	2,413	68,550	4,715,134	Ontario	18
-	-	-	-	1,308	333,060	Manitoba	19
-	-	-	-	6,707	128,861	Saskatchewan	20
-	-	-	-	1,172	132,755	Alberta	21
-	574	618	1,192	24,025	1,753,819	Colombie-Britannique	22
562	-	-	-	3	3,384	Territoire du Yukon	23
562	2,066	1,776	3,842	176,109	10,544,865	Canada	24
May - 1971 - Mai							
-	-	-	-	-	2	Terre-Neuve	25
-	-	-	-	-	24	Île-du-Prince-Édouard	26
-	-	-	-	360	1,861	Nouvelle-Écosse	27
141	Figures not available	197	197	37,884	514,039	Nouveau-Brunswick	28
149		638	638	20,962	582,955	Québec	29
270	-	3,676	3,676	131,664	1,219,616	Ontario	30
38	Nombres Indisponibles	-	-	3,782	88,766	Manitoba	31
-		-	-	-	5,018	33,535	Saskatchewan
-	-	-	-	1,909	36,151	Alberta	33
-	-	1,686	1,686	13,593	519,332	Colombie-Britannique	34
72	-	-	-	216	758	Territoire du Yukon	35
670	-	-	6,197	215,388	2,997,039	Canada	36
January - May - 1971 - Janvier - Mai							
-	-	-	1	-	26	Terre-Neuve	37
-	-	-	106	-	140	Île-du-Prince-Édouard	38
-	-	-	-	892	8,424	Nouvelle-Écosse	39
539	Figures not available	707	707	158,925	2,012,346	Nouveau-Brunswick	40
9,560		876	876	117,928	2,047,795	Québec	41
7,919	-	3,996	3,996	587,106	5,176,520	Ontario	42
1,617	Nombres Indisponibles	-	-	15,627	320,453	Manitoba	43
-		-	-	-	24,243	143,264	Saskatchewan
-	-	-	-	6,376	137,916	Alberta	45
1,452	-	3,862	3,862	49,676	1,882,164	Colombie-Britannique	46
300	-	-	-	380	2,700	Territoire du Yukon	47
21,387	-	-	9,548	961,153	11,731,748	Canada	48

(1) En 1971, les voyageurs utilisant les services d'autobus locaux entre des localités frontalières ont été classés dans "Autres moyens"; en 1972, ils figurent dans la catégorie "Autobus". (2) Sans les voyageurs en transit à travers le sud de l'Ontario.
 Nota: La plupart des voyageurs résidant à Terre-Neuve ou dans l'Île-du-Prince-Édouard reviennent au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés. Seules les données de 1971 comprennent les équipages des avions, des bateaux et des trains ainsi que les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires.

TABLE 11. Canadian Automobiles and Motorists Returning from the United States by Province and Length of Stay(1)

TABLEAU 11. Automobiles et automobilistes du Canada revenant des États-Unis, par province et durée de séjour(1)

Province of re-entry — Province de rentrée	Automobiles			Motorists - Automobilistes		
	Same day — Même jour	One or more — nights — Une nuit ou plus	Total	Same day — Même jour	One or more — nights — Une nuit ou plus	Total
May - 1972 - Mai						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	—	230	230	—	576	576
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	180,611	13,880	194,491	413,396	37,666	451,062
Québec	106,199	40,165	146,364	279,699	111,546	391,245
Ontario	359,908	80,901	440,809	726,026	211,608	937,634
Manitoba	19,531	11,591	31,122	50,744	33,379	84,123
Saskatchewan	7,954	3,177	11,131	21,110	8,746	29,856
Alberta	6,583	4,913	11,496	17,322	13,137	30,459
British Columbia - Colombie-Britannique	117,066	35,478	152,544	300,831	86,319	387,150
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	71	424	495	160	1,223	1,383
Canada	797,923	190,759	988,682	1,809,288	504,200	2,313,488
January - May - 1972 - Janvier - Mai						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	3	606	609	7	1,421	1,428
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	755,461	47,627	803,088	1,677,307	125,048	1,802,355
Québec	380,469	154,196	534,665	945,121	423,709	1,368,830
Ontario	1,617,622	336,574	1,954,196	3,071,674	881,888	3,953,562
Manitoba	69,731	41,716	111,447	178,334	120,246	298,580
Saskatchewan	31,834	13,601	45,435	81,413	37,752	119,165
Alberta	23,856	18,026	41,882	58,295	48,579	106,874
British Columbia - Colombie-Britannique	482,250	142,541	624,791	1,223,725	350,588	1,574,313
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	252	638	890	600	1,749	2,349
Canada	3,361,478	755,525	4,117,003	7,236,476	1,990,980	9,227,456
May - 1971 - Mai						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	—	213	213	—	467	467
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	182,513	14,421	196,934	433,247	40,684	473,931
Québec	122,239	53,758	175,997	351,019	170,652	521,671
Ontario	363,304	80,031	443,335	793,134	206,562	999,696
Manitoba	16,673	10,831	27,504	48,196	32,388	80,584
Saskatchewan	7,339	2,903	10,242	20,026	8,425	28,451
Alberta	6,655	4,830	11,485	17,861	13,043	30,904
British Columbia - Colombie-Britannique	129,744	38,608	168,352	371,300	102,563	473,863
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	92	81	173	179	202	381
Canada	828,559	205,676	1,034,235	2,034,962	574,986	2,609,948
January - May - 1971 - Janvier - Mai						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	—	588	588	—	1,373	1,373
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	747,771	46,883	794,654	1,714,977	129,695	1,844,672
Québec	393,929	194,887	588,816	1,091,675	614,064	1,705,739
Ontario	1,583,123	305,390	1,888,513	3,355,003	772,956	4,127,959
Manitoba	62,230	36,089	98,319	171,215	110,140	281,355
Saskatchewan	30,564	11,838	42,402	82,529	34,562	117,091
Alberta	25,016	16,801	41,817	62,977	45,286	108,263
British Columbia - Colombie-Britannique	486,328	135,535	621,863	1,345,235	352,905	1,698,140
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	369	286	655	727	780	1,507
Canada	3,329,330	748,297	4,077,627	7,824,338	2,061,761	9,886,099

(1) Length of stay is actual for Canadians returning to Canada. - Dans le cas des Canadiens qui reviennent au pays, la durée de séjour est la durée réelle.

Note: Most travellers who reside in Newfoundland and Prince Edward Island return to Canada through ports in other provinces where they are recorded. - Nota: La plupart des voyageurs résidant à Terre-Neuve ou dans l'Île-du-Prince-Édouard reviennent au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés.

TABLE 12. Residents of Canada Returning from Overseas Countries by Province

TABLEAU 12. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer, par province

Province of re-entry — Province de rentrée	Re-entry direct — Rentrant directement	Re-entry via U.S.A. (1) — Rentrant via les É.-U. (1)	Total
May - 1972 - Mai			
Newfoundland - Terre-Neuve	1,835	—	1,835
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	—	—	—
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1,829	1	1,830
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	267	37	304
Québec	27,200	1,029	28,229
Ontario	33,226	3,939	37,165
Manitoba	894	44	938
Saskatchewan	—	13	13
Alberta	3,178	66	3,244
British Columbia - Colombie-Britannique	5,388	932	6,320
Yukon Territory - Territoire du Yukon	—	—	—
Canada	73,817	6,061	79,878
January - May - 1972 - Janvier - Mai			
Newfoundland - Terre-Neuve	3,961	2	3,963
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	211	—	211
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,649	17	7,666
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	524	318	842
Québec	127,159	14,265	141,424
Ontario	183,055	33,753	216,808
Manitoba	5,019	871	5,890
Saskatchewan	287	252	539
Alberta	14,283	2,537	16,820
British Columbia - Colombie-Britannique	34,588	10,209	44,797
Yukon Territory - Territoire du Yukon	—	—	—
Canada	376,736	62,224	438,960

(1) Data for 1971 are not available. - Les chiffres pour 1971 ne sont pas disponibles.

PART 3 - PARTIE 3

PORT OF ENTRY DETAIL - DÉTAILS PAR BUREAU D'ENTRÉE

TABLE 13. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

May - 1972 - Mai

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis					United States vehicles
		Automobiles			Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total Véhicules des États-Unis
		Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total			
1	<u>Newfoundland(1) - Terre-Neuve(1)</u>	-	-	-	-	-	-
2	<u>Prince Edward Island(1) - île-du-Prince-Édouard(1)</u>	-	-	-	-	-	-
	<u>Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1)</u>						
3	Yarmouth	-	912	912	139	21	1,072
4	Total	-	912	912	139	21	1,072
	<u>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</u>						
5	Andover	5,853	458	6,311	71	57	6,439
6	Beaconsfield	47	2	49	-	-	49
7	Bloomfield	82	7	89	9	-	98
8	Campobello	4,917	232	5,149	69	14	5,232
9	Centreville	1,784	182	1,966	105	4	2,075
10	Clair	8,552	445	8,997	275	302	9,574
11	Edmundston	30,344	1,128	31,472	785	701	32,958
12	Forest City	255	21	276	8	52	336
13	Fosterville	526	97	623	57	68	748
14	Four Falls	131	-	131	-	-	131
15	Gillespie	4,134	460	4,594	70	84	4,748
16	Grand Falls	4,671	99	4,770	25	74	4,869
17	Lord's Cove	-	-	-	-	-	-
18	Mars Hill Road	64	-	64	5	-	69
19	Milltown	5,702	154	5,856	179	69	6,104
20	River De Chute	279	17	296	2	-	298
21	St. Croix	2,035	624	2,659	2	39	2,700
22	St. Léonard	9,519	1,316	10,835	603	598	12,036
23	St. Stephen	18,463	2,911	21,374	505	176	22,055
24	Woodstock Road	13,099	7,737	20,836	1,945	32	22,813
25	Total	110,457	15,890	126,347	4,715	2,270	133,332
	<u>Québec</u>						
26	Abercorn	3,052	202	3,254	322	15	3,591
27	Armstrong	1,053	2,505	3,558	364	39	3,961
28	Beebe	2,855	193	3,048	15	253	3,316
29	Chartierville	249	208	457	14	15	486
30	Clarenceville	340	19	359	19	11	389
31	Covey Hill	1,054	13	1,067	81	-	1,148
32	Daaquam	239	-	239	64	-	303
33	Dundee	3,443	58	3,501	113	7	3,621
34	East Hereford	1,266	617	1,883	362	13	2,258
35	East Pinnacle	282	26	308	42	7	357
36	Estcourt	654	6	660	23	258	941
37	Franklin Centre	959	23	982	23	2	1,007
38	Frelighsburg	920	90	1,010	439	9	1,458
39	Glen Sutton	714	20	734	123	25	882
40	Hemmingford	3,867	136	4,003	269	4	4,276
41	Herdman	1,267	103	1,370	177	5	1,552
42	Hereford Road	662	118	780	94	8	882
43	Highwater	2,485	347	2,832	370	41	3,243
44	Jamieson's Lines	152	3	155	-	3	158
45	Lacolle(2).....	15,405	16,742	32,147	5,874	113	38,134

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

May - 1972 - Mai

Canadian vehicles - Véhicules du Canada						Grand Total Global	No
Automobiles			Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Canadian vehicles Total Véhicules canadiens		
Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total					
-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	2
-	230	230	107	3	340	1,412	3
-	230	230	107	3	340	1,412	4
10,946	234	11,180	150	18	11,348	17,787	5
66	3	69	3	-	72	121	6
216	8	224	39	-	263	361	7
8,278	74	8,352	158	88	8,598	13,830	8
4,102	148	4,250	326	40	4,616	6,691	9
14,222	1,052	15,274	338	330	15,942	25,516	10
46,923	613	47,536	686	839	49,061	82,019	11
276	3	279	11	232	522	858	12
858	12	870	85	59	1,014	1,762	13
260	1	261	1	1	263	394	14
3,778	175	3,953	163	44	4,160	8,908	15
9,300	23	9,323	41	166	9,530	14,399	16
-	-	-	-	-	-	-	17
77	-	77	7	-	84	153	18
9,909	272	10,181	1,085	338	11,604	17,708	19
464	8	472	16	-	488	786	20
3,984	434	4,418	167	421	5,006	7,706	21
17,063	1,224	18,287	1,032	627	19,946	31,982	22
33,097	2,854	35,951	1,443	777	38,171	60,226	23
16,792	6,742	23,534	3,621	111	27,266	50,079	24
180,611	13,880	194,491	9,372	4,091	207,954	341,286	25
3,563	228	3,791	306	30	4,127	7,718	26
2,010	3,198	5,208	1,258	40	6,506	10,467	27
4,941	181	5,122	92	319	5,533	8,849	28
572	156	728	77	10	815	1,301	29
1,294	395	1,689	28	51	1,768	2,157	30
1,488	334	1,822	59	26	1,907	3,055	31
319	283	602	129	-	731	1,034	32
2,576	24	2,600	46	4	2,650	6,271	33
2,241	247	2,488	514	14	3,016	5,274	34
638	148	786	54	8	848	1,205	35
1,136	108	1,244	70	236	1,550	2,491	36
802	71	873	37	13	923	1,930	37
1,483	1,008	2,491	148	50	2,689	4,147	38
1,058	29	1,087	183	43	1,313	2,195	39
4,132	582	4,714	217	35	4,966	9,242	40
1,907	391	2,298	74	39	2,411	3,963	41
890	61	951	189	9	1,149	2,031	42
3,222	576	3,798	484	33	4,315	7,558	43
107	10	117	10	7	134	292	44
36,054	19,125	55,179	6,905	291	62,375	100,509	45

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 13. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

May - 1972 - Mai

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis					United States vehicles Total Véhicules des États-Unis
		Automobiles			Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
		Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total			
<u>Québec - Concluded - fin</u>							
1	Morses Line	315	19	334	103	4	441
2	Noyan	640	53	693	83	4	780
3	Phillipsburg	6,293	7,597	13,890	2,608	63	16,561
4	Rock Island	10,080	4,577	14,657	860	253	15,770
5	St. Pamphile	288	-	288	7	16	311
6	Stanhope	2,231	1,664	3,895	694	17	4,606
7	Trout River	2,050	285	2,335	346	41	2,722
8	Woburn	849	599	1,448	173	84	1,705
9	Total	63,664	36,223	99,887	13,662	1,310	114,859
<u>Ontario</u>							
10	Cornwall	11,317	1,471	12,788	1,147	30	13,965
11	Fort Erie(3)	126,128	42,277	168,405	6,932	927	176,264
12	Fort Frances	10,582	10,280	20,862	685	172	21,719
13	Landsdowne	5,504	22,179	27,683	1,296	39	29,018
14	Niagara Falls(3):						
15	Queenston Bridge	29,372	11,882	41,254	5,565	80	46,899
16	Rainbow Bridge	51,509	9,445	60,954	216	844	62,014
17	Whirlpool Bridge	16,120	4,615	20,735	1,246	144	22,125
18	Pelee Island	-	38	38	-	5	43
19	Pigeon River	586	4,253	4,839	137	15	4,991
20	Point Alexandria	123	150	273	-	14	287
21	Port Lambton	874	191	1,065	2	31	1,098
22	Prescott	3,761	1,696	5,457	315	14	5,786
23	Rainy River	657	1,612	2,269	22	39	2,330
24	Sarnia(3)	37,242	18,782	56,024	5,149	195	61,368
25	Sault Ste. Marie	7,125	11,955	19,080	756	75	19,911
26	Sombra	1,383	537	1,920	135	79	2,134
27	Walpole Island	740	320	1,060	-	38	1,098
28	Windsor(3):						
29	Ambassador Bridge	76,008	21,811	97,819	16,354	748	114,921
30	Tunnel	99,620	22,432	122,052	1,270	82	123,404
31	Total	478,651	185,926	664,577	41,227	3,571	709,375
<u>Manitoba</u>							
32	Boissevain	766	808	1,574	37	4	1,615
33	Cartwright	613	257	870	4	-	874
34	Coulter	219	210	429	30	-	459
35	Crystal City	728	239	967	1	-	968
36	Emerson	9,309	8,771	18,080	2,320	86	20,486
37	Goodlands	180	24	204	7	-	211
38	Gretna	1,713	98	1,811	36	26	1,873
39	Lena	688	90	778	13	2	793
40	Lyleton	285	34	319	1	5	325
41	Piney	415	117	532	55	6	593
42	Snowflake	193	10	203	-	-	203
43	South Junction	404	50	454	12	1	467
44	Sprague	1,522	136	1,658	26	6	1,690
45	Tolstoi	332	324	656	21	-	677
46	Windygates	982	291	1,273	12	4	1,289
47	Winkler	1,152	146	1,298	19	2	1,319
48	Total	19,501	11,605	31,106	2,594	142	33,842

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

May - 1972 - Mai

Canadian vehicles - Véhicules du Canada						Grand Total Global	No
Automobiles			Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Canadian vehicles Total Véhicules canadiens		
Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total					
333	144	477	78	11	566	1,007	1
1,033	454	1,487	8	22	1,517	2,297	2
8,967	6,616	15,583	3,945	147	19,675	36,236	3
15,376	3,035	18,411	1,320	495	20,226	35,996	4
651	54	705	52	11	768	1,079	5
4,343	1,415	5,758	1,116	32	6,906	11,512	6
3,784	609	4,393	231	83	4,707	7,429	7
1,279	683	1,962	624	192	2,778	4,483	8
106,199	40,165	146,364	18,254	2,251	166,869	281,728	9
13,182	1,601	14,783	741	74	15,598	29,563	10
61,925	16,746	78,671	13,437	171	92,279	268,543	11
8,593	964	9,557	527	164	10,248	31,967	12
5,070	9,106	14,176	1,425	45	15,646	44,664	13
15,489	4,746	20,235	6,930	30	27,195	74,094	14
34,309	3,089	37,398	2,094	364	39,856	101,870	15
16,913	1,870	18,783	2,192	36	21,011	43,136	16
-	-	-	-	-	-	43	17
1,545	1,518	3,063	161	29	3,253	8,244	18
70	42	112	-	8	120	407	19
812	119	931	4	20	955	2,053	20
5,263	2,348	7,611	576	27	8,214	14,000	21
2,600	58	2,658	45	38	2,741	5,071	22
39,133	8,407	47,540	4,674	79	52,293	113,661	23
6,915	4,705	11,620	256	57	11,933	31,844	24
1,001	236	1,237	238	36	1,511	3,645	25
789	67	856	-	63	919	2,017	26
49,015	12,374	61,389	18,741	189	80,319	195,240	27
97,284	12,905	110,189	5,013	72	115,274	238,678	28
359,908	80,901	440,809	57,054	1,502	499,365	1,208,740	29
1,289	481	1,770	88	29	1,887	3,502	30
316	23	339	9	-	348	1,222	31
381	131	512	56	-	568	1,027	32
235	41	276	7	3	286	1,254	33
8,043	9,760	17,803	1,860	233	19,896	40,382	34
484	44	528	7	-	535	746	35
1,443	124	1,567	151	32	1,750	3,623	36
384	55	439	17	-	456	1,249	37
527	39	566	1	7	574	899	38
551	90	641	26	1	668	1,261	39
223	8	231	4	-	235	438	40
616	27	643	2	-	645	1,112	41
3,458	118	3,576	112	11	3,699	5,389	42
377	493	870	65	2	937	1,614	43
594	96	690	84	-	774	2,063	44
610	61	671	191	9	871	2,190	45
19,531	11,591	31,122	2,680	327	34,129	67,971	46

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 13. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

May - 1972 - Mai

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis					United States vehicles Total Véhicules des États-Unis
		Automobiles			Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
		Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total			
<u>Saskatchewan</u>							
1	Big Beaver	70	24	94	-	4	98
2	Carievale	237	71	308	34	-	342
3	Climax	106	71	177	6	3	186
4	Coronach	234	60	294	18	-	312
5	Estevan	806	87	893	16	19	928
6	Monchy	31	62	93	8	-	101
7	Northgate	581	200	781	20	-	801
8	North Portal	2,314	1,338	3,652	573	36	4,261
9	Oungre	106	279	385	8	-	393
10	Regway	435	288	723	420	4	1,147
11	Torquay	139	26	165	14	4	183
12	West Poplar River	95	80	175	7	2	184
13	Willow Creek	11	44	55	2	-	57
14	Total	5,165	2,630	7,795	1,126	72	8,993
<u>Alberta</u>							
15	Aden	36	3	39	33	-	72
16	Carway	848	1,114	1,962	15	2	1,979
17	Chief Mountain	188	275	463	-	9	472
18	Coutts	2,706	2,835	5,541	1,919	36	7,496
19	Del Bonita	359	63	422	5	-	427
20	Wild Horse	46	91	137	33	-	170
21	Total	4,183	4,381	8,564	2,005	47	10,616
<u>British Columbia - Colombie-</u>							
<u>Britannique</u>							
22	Aldergrove	4,011	2,404	6,415	541	122	7,078
23	Boundary Bay	5,246	161	5,407	66	192	5,665
24	Carson	953	65	1,018	7	8	1,033
25	Cascade City	611	434	1,045	12	20	1,077
26	Chopaka	179	37	216	1	1	218
27	Huntingdon	6,031	6,039	12,070	1,043	116	13,229
28	Kingsgate	351	1,712	2,063	178	76	2,317
29	Midway	221	22	243	3	6	252
30	Nelway	464	1,127	1,591	40	15	1,646
31	Osoyoos	4,706	2,105	6,811	410	79	7,300
32	Pacific Highway(4)	21,157	21,103	42,260	2,399	165	44,824
33	Paterson	1,046	594	1,640	373	14	2,027
34	Prince Rupert	-	245	245	45	1	291
35	Roosville	509	710	1,219	102	18	1,339
36	Rykerts	921	750	1,671	42	34	1,747
37	Sidney	81	1,007	1,088	-	34	1,122
38	Stewart	244	-	244	-	1	245
39	Victoria	152	3,410	3,562	86	471	4,119
40	Waneta	127	47	174	6	-	180
41	Total	47,010	41,972	88,982	5,354	1,373	95,709
<u>Yukon Territory - Territoire</u>							
<u>du Yukon</u>							
42	Beaver Creek	117	1,229	1,346	149	6	1,501
43	Carcross/Whitehorse	-	31	31	-	-	31
44	Dawson	2	31	33	-	-	33
45	Pleasant Camp	426	282	708	24	10	742
46	Total	545	1,573	2,118	173	16	2,307
47	Canada	729,176	301,112	1,030,288	70,995	8,822	1,110,105

- (1) Most vehicles destined to Newfoundland, Prince Edward Island and Nova Scotia enter Canada through ports in other provinces where they are recorded.
- (2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
- (3) Estimated on the basis of sample scheme.
- (4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin

May - 1972 - Mai

Canadian vehicles - Véhicules du Canada						Grand Total Global	No
Automobiles			Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Canadian vehicles Total Véhicules canadiens		
Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total					
205	16	221	9	-	230	328	1
509	62	571	26	-	597	939	2
131	139	270	8	3	281	467	3
502	71	573	7	4	584	896	4
712	121	833	10	10	853	1,781	5
96	243	339	5	-	344	445	6
663	126	789	1,932	1	2,722	3,523	7
3,619	1,512	5,131	580	53	5,764	10,025	8
188	212	400	22	3	425	818	9
914	455	1,369	135	4	1,508	2,655	10
189	22	211	12	9	232	415	11
134	110	244	4	1	249	433	12
92	88	180	-	-	180	237	13
7,954	3,177	11,131	2,750	88	13,969	22,962	14
37	7	44	14	-	58	130	15
1,164	1,125	2,289	31	33	2,353	4,332	16
275	160	435	-	19	454	926	17
4,906	3,309	8,215	1,004	121	9,340	16,836	18
103	164	267	1	-	268	695	19
98	148	246	39	-	285	455	20
6,583	4,913	11,496	1,089	173	12,758	23,374	21
5,190	1,637	6,827	493	148	7,468	14,546	22
30,016	4,615	34,631	109	1,000	35,740	41,405	23
795	39	834	-	79	913	1,946	24
879	372	1,251	29	16	1,296	2,373	25
181	29	210	-	-	210	428	26
14,505	2,684	17,189	621	458	18,268	31,497	27
810	1,571	2,381	161	57	2,599	4,916	28
392	17	409	2	42	453	705	29
588	382	970	45	6	1,021	2,667	30
6,363	1,463	7,826	102	112	8,040	15,340	31
51,447	20,009	71,456	1,893	738	74,087	118,911	32
2,370	866	3,236	46	50	3,332	5,359	33
-	9	9	7	-	16	307	34
821	671	1,492	112	16	1,620	2,959	35
1,896	310	2,206	33	42	2,281	4,028	36
7	127	134	-	8	142	1,264	37
541	-	541	168	28	737	982	38
18	621	639	-	12	651	4,770	39
247	56	303	7	8	318	498	40
117,066	35,478	152,544	3,828	2,820	159,192	254,901	41
22	53	75	8	-	83	1,584	42
-	-	-	-	-	-	31	43
12	22	34	-	-	34	67	44
37	349	386	140	3	529	1,271	45
71	424	495	148	3	646	2,953	46
797,923	190,759	988,682	95,282	11,258	1,095,222	2,205,327	47

(1) La plupart des véhicules à destination de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Nouvelle-Écosse arrivent au Canada par les bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

May - 1972 - Mai

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
<u>Newfoundland — Terre-Neuve</u>								
1	Corner Brook	—	16	—	—	—	—	16
2	Fortune: Grand Bank	—	—	—	—	—	—	—
3	Gander	—	345	—	—	—	—	345
4	Goose Bay	—	76	—	—	—	—	76
5	Port aux Basques	—	—	—	—	—	—	—
6	St. John's	—	—	—	—	—	—	—
7	International Airport — Aéroport	—	95	—	—	—	—	95
8	Stephenville	—	—	—	—	—	—	—
9	Total	—	532	—	—	—	—	532
<u>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard</u>								
10	Charlottetown	—	28	—	—	—	—	28
11	Montague	—	—	—	—	—	—	—
12	Summerside	—	—	—	—	—	—	—
13	Total	—	28	—	—	—	—	28
<u>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse</u>								
14	Digby	—	6	—	—	—	—	6
15	Halifax	—	—	—	—	—	—	—
16	International Airport — Aéroport	—	1,222	—	—	—	—	1,222
17	Liverpool	—	—	—	—	—	—	—
18	Lunenburg	—	—	—	—	—	—	—
19	Middleton	—	—	—	—	—	—	—
20	Sydney	—	20	—	—	—	—	20
21	Yarmouth	2,102	597	288	—	—	2,106	5,093
22	Total	2,102	1,845	288	—	—	2,106	6,341
<u>New Brunswick — Nouveau-Brunswick</u>								
23	Andover	16,085	—	—	—	—	93	16,178
24	Four Falls	316	—	—	—	—	—	316
25	Bathurst	—	—	—	—	—	—	—
26	Campbellton	—	—	—	—	—	—	—
27	Campobello	13,007	—	96	—	—	75	13,178
28	Wilson's Beach	—	—	—	—	12	—	12
29	Centreville	4,935	—	—	—	—	6	4,941
30	Clair	19,464	—	29	—	—	1,117	20,610
31	Dalhousie	—	6	—	—	—	—	6
32	Edmundston	63,079	14	244	—	—	2,988	66,325
33	Fredericton	—	191	—	—	—	—	191
34	Grand Falls	12,213	2	67	—	—	98	12,380
35	Gillespie	11,377	—	—	—	—	122	11,499
36	Grand Manan	—	—	—	—	1	—	1
37	McAdam	—	—	—	—	—	—	—
38	Forest City	552	—	—	—	—	214	766
39	Fosterville	1,478	—	—	—	—	335	1,813
40	St. Croix	5,937	—	—	—	—	381	6,318

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

May - 1972 - Mai

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	N ^o
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	1
-	-	-	-	-	-	-	57	465	522	2
-	19	-	-	-	-	19	-	-	364	3
-	-	-	-	-	-	-	344	1,028	1,448	4
-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	-	-	-	7	341	443	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	19	-	-	-	-	19	408	1,835	2,794	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	28	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	28	13
-	1	-	-	-	-	1	-	-	7	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	828	-	-	-	-	828	810	1,828	4,688	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	14	2	36	20
576	419	66	-	-	141	1,202	23	-	6,318	21
576	1,248	66	-	-	141	2,031	847	1,830	11,049	22
27,577	-	-	-	-	43	27,620	-	-	43,798	23
504	-	-	-	-	2	506	-	-	822	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
18,702	-	34	-	-	257	18,993	3	-	32,174	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	28
10,691	8	-	-	-	54	10,753	-	-	15,694	29
32,461	-	-	-	-	1,806	34,267	-	-	54,877	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	31
93,641	1	65	-	-	5,111	98,818	3	-	165,146	32
-	115	-	-	-	-	115	18	-	324	33
25,989	-	25	-	-	197	26,211	-	-	38,591	34
10,352	-	-	-	-	64	10,416	2	3	21,920	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
534	-	-	-	-	466	1,000	-	-	1,766	38
2,310	-	-	-	-	408	2,718	-	-	4,531	39
10,761	-	-	-	-	1,457	12,218	-	-	18,536	40

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

May - 1972 - Mai

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<u>New Brunswick - Concluded</u> <u>Nouveau-Brunswick - fin</u>							
1	Moncton	-	21	-	-	-	-	21
2	Newcastle	-	32	-	-	-	-	32
3	River de Chute	797	-	-	-	-	4	801
4	Beaconsfield	124	-	-	-	-	-	124
5	Mars Hill Road	170	-	-	-	-	-	176
6	Saint John	-	1,182	-	-	-	-	1,182
7	St. Andrews	-	-	-	-	-	-	-
8	Fairhaven	-	-	-	-	-	-	-
9	Lord's Cove	-	-	-	-	-	-	-
10	St. Leonard	25,369	-	-	-	-	1,683	27,052
11	St. Stephen	46,178	4	657	-	-	2,256	49,095
12	Milltown	11,891	-	-	-	-	129	12,020
	Woodstock:							
13	Bloomfield	190	-	-	-	-	-	190
14	Woodstock Road	59,246	61	104	-	-	63	59,474
15	Total	292,408	1,513	1,197	-	13	9,570	304,701
	<u>Québec</u>							
16	Armstrong	9,051	-	508	-	-	326	9,885
17	Baie Comeau	-	-	-	-	-	-	-
18	Cowansville	-	10	-	-	-	-	10
19	Daaquam	429	-	-	-	-	-	429
20	St. Pamphile	447	-	-	-	-	32	479
21	Drummondville	-	5	-	-	-	-	5
22	Dundee	8,560	-	-	-	595	8	9,163
23	East Hereford	4,654	-	23	-	-	23	4,700
24	Chartierville	1,188	-	-	-	-	18	1,206
25	Hereford Road	1,927	-	23	-	-	9	1,959
26	Estcourt	1,142	-	-	-	-	258	1,400
27	Frelighsburg	2,613	-	94	-	-	14	2,721
28	East Pinnacle	763	-	-	-	-	14	777
29	Granby	-	1	-	-	-	-	1
30	Hemmingford	11,551	-	-	-	-	5	11,556
31	Covey Hill	2,988	-	-	-	-	-	2,988
32	Highwater	6,604	-	18	-	-	54	6,676
33	Glen Sutton	1,366	-	-	-	-	34	1,400
34	Lake Memphremagog	-	-	-	-	161	-	161
35	Huntingdon	-	-	-	-	-	-	-
36	Franklin Centre	2,506	-	-	-	-	4	2,510
37	Herdman	3,390	-	77	-	-	8	3,475
38	Jamieson's Lines	378	-	-	-	-	3	381
39	Trout River	5,663	-	229	-	-	96	5,988
40	Lachute	-	4	-	-	-	-	4
41	Lac Megantic	-	1	-	-	-	-	1
42	Woburn	3,436	-	-	-	-	156	3,592
43	Lacolle and Outports	81,083	-	10,466	-	18	186	91,753
44	Montreal	-	-	-	-	108	-	108
45	International Airport - Aéroport	-	28,300	-	-	-	-	28,300
46	St. Hubert	-	68	-	-	-	-	68
47	Noyan	1,754	-	29	-	-	41	1,824
48	Clarenceville	858	-	-	-	-	20	878
49	Phillipsburg	38,333	-	3,104	-	-	151	41,588
50	Morses Lines	759	-	-	-	-	8	767
51	Québec	-	-	-	-	-	-	-

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

May - 1972 - Mai

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<u>Québec - Concluded - fin</u>							
1	Ancienne Lorette Airport - Aéroport	-	217	-	-	-	-	217
2	Rimouski	-	3	-	-	-	-	3
3	Matane	-	-	-	-	-	-	-
4	Mont Joli	-	13	-	-	-	-	13
5	Rock Island	35,262	-	793	-	-	1,598	37,653
6	Beebe	6,676	-	88	-	-	1,266	8,030
7	St. Jean	-	11	-	-	1	-	12
8	St. Jérôme	-	3	-	-	-	-	3
9	Sept-Îles	-	3	-	-	-	-	3
10	Sherbrooke	-	51	-	-	-	-	51
11	Stanhope	9,447	-	130	-	-	59	9,636
	Sutton:							
12	Abercorn	8,054	-	54	-	-	18	8,126
13	Trois-Rivières	-	16	-	-	-	-	16
14	Val d'Or	-	12	-	-	-	-	12
15	Valleyfield	-	-	-	-	-	-	-
16	Total	250,882	28,718	15,636	-	883	4,409	300,528
	<u>Ontario</u>							
17	Amherstburg	-	-	-	-	-	-	-
18	Belleville	-	-	-	-	-	-	-
19	Bracebridge	-	48	-	-	-	-	48
20	Brantford	-	55	-	-	-	-	55
21	Brockville	-	14	-	-	683	-	697
22	Chatham	-	5	-	-	4	-	9
23	The Lighthouse	-	-	-	-	173	-	173
24	Cobourg	-	-	-	-	-	-	-
25	Cornwall	33,656	-	718	-	27	46	34,447
26	Dunnville	-	-	-	-	-	-	-
27	Fort Erie	389,823	-	33,563	-	-	5,549	428,935
28	Fort Frances	54,411	750	448	-	-	2,152	57,761
29	Basswood Lake	-	146	-	-	240	-	386
30	Prairie Portage	-	-	-	-	1,026	-	1,026
31	Sand Bay	-	286	-	-	1,603	-	1,889
32	Sand Point Lake	-	745	-	-	1,677	-	2,422
33	Goderich	-	7	-	-	10	-	17
34	Guelph	-	5	-	-	-	-	5
35	Hamilton	-	638	-	-	-	-	638
36	Kenora	-	407	-	-	-	-	407
37	Kingston	-	37	-	-	72	-	109
38	Point Alexandria	812	-	-	-	299	51	1,162
39	Port Metcalfe	-	-	-	-	289	-	289
	Kitchener:							
40	Waterloo-Wellington Air- port - Aéroport	-	141	-	-	-	-	141
41	Lansdowne	76,674	-	4,380	-	-	60	81,114
42	Gananoque	-	29	-	-	3,656	-	3,685
43	Rockport	-	-	-	-	1,210	-	1,210
44	Leamington	-	2	-	-	97	-	99
45	Pelee Island	96	288	-	-	1,849	235	2,468
46	Little Current	-	-	-	-	4	-	4
47	Gore Bay	-	100	-	-	3	-	103
48	Meldrum Bay	-	-	-	-	12	-	12
49	London	-	1,672	-	-	-	-	1,672
50	Midland	-	-	-	-	-	-	-
51	Niagara Falls	-	45	-	-	-	-	45
52	Niagara-on-the-Lake	-	-	-	-	332	333	665
53	Queenston Bridge	104,795	-	12,886	-	-	239	117,920
54	Rainbow Bridge	156,779	-	16,728	-	-	8,755	182,262
55	Whirlpool Bridge	45,985	-	747	-	-	1,141	47,873

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

May - 1972 - Mai

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des E.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	N°
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	78	-	-	-	-	78	2	-	297	1
-	-	-	-	12	-	12	-	-	15	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	4
45,719	-	344	-	-	2,405	48,468	79	2	86,202	5
12,498	-	486	-	-	1,302	14,286	2	-	22,318	6
-	2	-	-	7	-	9	-	-	21	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	8
-	3	-	-	-	-	3	-	-	6	9
-	24	-	-	-	-	24	-	-	75	10
13,517	-	279	-	-	321	14,117	12	-	23,765	11
8,891	-	176	-	-	32	9,099	-	-	17,225	12
-	4	-	-	-	-	4	-	-	20	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
391,245	22,381	11,810	-	165	6,787	432,388	20,009	28,229	781,154	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	3	-	-	-	-	3	-	-	51	19
-	1	-	-	-	-	1	-	-	56	20
-	1	-	-	75	-	76	-	-	773	21
-	12	-	-	-	-	12	-	-	21	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	173	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
38,652	-	4,100	-	-	105	42,857	10	-	77,314	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
157,822	-	12,306	-	-	652	170,780	1,567	18	601,300	27
20,277	19	203	-	-	3,195	23,694	25	-	81,480	28
-	19	-	-	-	2	21	-	-	407	29
-	-	-	-	11	-	11	-	-	1,037	30
-	7	-	-	10	-	17	-	-	1,906	31
-	192	-	-	-	-	192	-	-	2,614	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	33
-	1	-	-	-	-	1	-	-	6	34
-	697	-	-	-	-	697	-	240	1,575	35
-	1	-	-	-	-	1	-	-	408	36
-	6	-	-	5	-	11	-	-	120	37
301	-	-	-	-	22	323	-	-	1,485	38
-	-	-	-	22	-	22	-	-	311	39
-	70	-	-	-	-	70	-	-	211	40
37,570	-	3,819	-	-	63	41,452	40	-	122,606	41
-	1	-	-	1,219	-	1,220	-	-	4,905	42
-	-	-	-	373	-	373	-	-	1,583	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	99	44
-	13	-	-	21	45	79	-	-	2,547	45
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	46
-	-	-	-	-	-	-	-	-	103	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	48
-	1,251	-	-	-	-	1,251	114	-	3,037	49
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50
-	78	-	-	-	-	78	-	-	123	51
-	-	-	-	85	245	330	-	-	995	52
46,980	-	3,320	-	-	89	50,389	3,982	128	172,419	53
75,903	-	3,673	-	-	7,311	86,887	16,468	242	285,859	54
35,977	-	259	-	-	1,892	38,128	405	145	86,551	55

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

May - 1972 - Mai

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
<u>Ontario - Concluded - fin</u>								
1	North Bay	—	93	—	—	—	—	93
2	Oakville	—	—	—	—	—	—	—
3	Orillia	—	—	—	—	—	—	—
4	Oshawa	—	100	—	—	4	—	104
5	Ottawa International Air- port - Aéroport	—	1,187	—	—	—	—	1,187
6	Owen Sound	—	16	—	—	—	—	16
7	Pembroke	—	—	—	—	—	—	—
8	Peterborough	—	89	—	—	—	—	89
9	Picton	—	11	—	—	—	—	11
10	Port Colborne	—	—	—	—	44	—	44
11	Port Dover	—	—	—	—	42	—	42
12	Port Hope	—	—	—	—	—	—	—
13	Port Lambton	3,670	—	42	—	70	646	4,428
14	Sombra	6,115	—	234	—	246	506	7,101
15	Walpole Island	3,938	—	—	—	642	695	5,275
16	Prescott	14,646	—	966	—	—	38	15,650
17	Rainy River	5,866	90	80	—	176	262	6,474
18	Cyclone Island	—	38	—	—	427	—	465
19	Ridgetown	—	—	—	—	33	—	33
20	St. Thomas	—	30	—	—	116	—	146
21	Sarnia	144,079	93	1,784	—	840	297	147,093
22	Sault Ste. Marie	66,659	163	1,420	—	—	122	68,364
23	Richards Landing	—	—	—	—	—	—	—
24	Thessalon	—	—	—	—	—	—	—
25	Smiths Falls	—	—	—	—	—	—	—
26	Southampton	—	—	—	—	—	—	—
27	Sudbury	—	54	—	—	—	—	54
28	Thunder Bay	—	184	—	—	11	—	195
29	Marathon	—	—	—	—	—	—	—
30	Pigeon River	14,677	—	33	—	—	17	14,727
31	Saganaga Lake	—	—	—	—	—	—	—
32	Timmins	—	15	—	—	—	—	15
<u>Toronto:</u>								
33	International Airport - Aéroport	—	36,290	—	—	—	—	36,290
34	Island Airport - Aéroport	—	336	—	—	—	—	336
35	Toronto Harbour - Port	—	—	—	—	68	—	68
36	Trenton	—	106	—	—	32	—	138
37	Wallaceburg	—	—	—	—	—	—	—
38	Welland	—	2	—	—	—	—	2
<u>Windsor:</u>								
39	Ambassador Bridge	261,587	—	12,243	—	—	1,134	274,964
40	Anchor Inn	—	—	—	—	166	—	166
41	Belle River	—	—	—	—	514	—	514
42	C.N. Railways	—	—	—	—	—	—	—
43	Government Dock	—	—	—	—	—	—	—
44	La Salle	—	—	—	—	264	—	264
45	Trade Winds	—	—	—	—	36	—	36
46	Tunnel	282,307	—	26,339	—	—	120	308,766
47	Windsor Airport	—	2,191	—	—	—	—	2,191
48	Total	1,666,575	46,508	112,611	—	16,997	22,398	1,865,089
<u>Manitoba</u>								
49	Boissevain	5,062	55	163	—	—	8	5,288
50	Cartwright	2,472	—	19	—	—	—	2,491
51	Lena	2,213	—	60	—	—	3	2,276
52	Brandon	—	64	—	—	—	—	64
53	Coulter	1,113	—	—	—	—	—	1,113

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

May - 1972 - Mai

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	46	-	-	-	-	46	-	-	139	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	42	-	-	2	-	44	-	-	148	4
-	1,168	-	-	-	-	1,168	216	1,004	3,575	5
-	-	-	-	9	-	9	-	-	25	6
-	36	-	-	-	-	36	-	-	125	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	8
-	-	-	-	8	-	8	-	-	52	9
-	-	-	-	5	-	5	-	-	47	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
3,354	-	-	-	28	2,952	6,334	8	-	10,770	13
3,933	-	62	-	28	4,070	8,093	1	-	15,195	14
3,254	-	-	-	266	4,157	7,677	-	-	12,952	15
21,757	-	92	-	-	52	21,901	32	-	37,583	16
6,625	-	1,029	-	2	672	8,328	217	-	15,019	17
-	-	-	-	101	-	101	-	-	566	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	33	19
-	10	-	-	1	-	11	-	-	157	20
112,225	23	4,365	-	78	135	116,826	556	1	264,476	21
40,606	60	1,658	-	-	84	42,408	-	-	110,772	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	13	-	-	-	-	13	-	-	67	27
-	2	-	-	-	-	2	-	-	197	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
9,204	-	187	-	-	40	9,431	8	-	24,166	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	32
-	43,771	-	-	-	-	43,771	22,064	34,389	136,514	33
-	56	-	-	-	-	56	-	-	392	34
-	-	-	-	14	-	14	-	-	82	35
-	-	-	-	3	-	3	-	-	141	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	38
115,313	-	9,218	-	-	239	124,770	873	401	401,008	39
-	-	-	-	6	-	6	-	-	172	40
-	-	-	-	4	-	4	-	-	518	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	264	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	36	45
207,881	-	53,804	-	-	87	261,772	2,090	65	572,693	46
-	74	-	-	-	-	74	2	532	2,799	47
937,634	47,673	98,095	-	2,378	26,107	1,111,887	48,678	37,165	3,062,819	48
4,907	14	522	-	-	39	5,482	29	-	10,799	49
883	-	-	-	-	-	883	-	-	3,374	50
1,132	-	39	-	-	-	1,171	-	-	3,447	51
-	3	-	-	-	-	3	-	-	67	52
1,351	-	52	-	-	-	1,403	10	1	2,527	53

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

May - 1972 - Mai

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
<u>Manitoba - Concluded - fin</u>								
1	Goodlands	470	—	—	—	—	—	470
2	Lyleton	629	—	—	—	—	5	634
3	Crystal City	3,024	—	—	—	—	—	3,024
4	Snowflake	650	—	—	—	—	—	650
5	Windygates	3,738	—	29	—	—	4	3,771
6	Emerson	49,198	4	4,026	—	—	150	53,378
7	Tolstoi	1,687	—	169	—	—	3	1,859
8	Gretna	4,348	—	42	—	—	31	4,421
9	Winkler	3,334	4	41	—	—	4	3,383
10	Sprague	4,679	—	156	—	—	6	4,841
11	Piney	1,452	—	214	—	—	9	1,675
12	South Junction	1,236	—	121	—	—	1	1,358
13	Winnipeg International Air- port - Aéroport	—	2,875	—	—	—	—	2,875
14	Total	85,305	3,002	5,040	—	—	224	93,571
<u>Saskatchewan</u>								
15	Estevan	2,253	20	—	—	—	19	2,292
16	Oungre	1,108	—	172	—	—	—	1,280
17	Regway	1,793	—	73	—	—	7	1,873
18	Torquay	317	—	—	—	—	7	324
19	Moose Jaw	—	—	—	—	—	—	—
20	Big Beaver	324	—	—	—	—	26	350
21	Climax	486	—	—	—	—	8	494
22	Coronach	627	11	—	—	—	—	638
23	Monchy	251	—	53	—	—	—	304
24	West Poplar River	527	1	124	—	—	2	654
25	Northgate	1,935	—	—	—	—	—	1,935
26	Carievale	756	—	—	—	—	—	756
27	North Portal	8,548	—	49	—	—	1,187	9,784
28	Prince Albert	—	45	—	—	—	—	45
29	Regina	—	235	—	—	—	—	235
30	Saskatoon	—	81	—	—	—	—	81
31	Swift Current	—	18	—	—	—	—	18
32	Weyburn	—	12	—	—	—	—	12
33	Willow Creek	133	6	—	—	—	—	139
34	Yorkton	—	10	—	—	—	—	10
35	Total	19,058	439	471	—	—	1,256	21,224
<u>Alberta</u>								
36	Calgary International Air- port - Aéroport	—	2,700	—	—	—	—	2,700
37	Coutts	13,768	11	493	—	—	289	14,561
38	Aden	87	—	—	—	—	—	87
39	Edmonton	—	321	—	—	—	—	321
40	Lethbridge	—	63	—	—	—	—	63
41	Carway	5,592	—	273	—	—	4	5,869
42	Chief Mountain	1,324	—	20	—	—	13	1,357
43	Del Bonita	1,079	—	—	—	—	—	1,079
44	Wild Horse	383	—	170	—	—	—	553
45	Medicine Hat	—	12	—	—	—	—	12
46	Total	22,233	3,107	956	—	—	306	26,602

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

May - 1972 - Mai

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	N ^o
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
1,414	-	-	-	-	-	1,414	-	-	1,884	1
1,344	-	-	-	-	19	1,363	1	-	1,998	2
733	-	-	-	-	3	736	-	-	3,760	3
567	-	-	-	-	-	567	-	-	1,217	4
1,819	-	-	-	-	-	1,819	-	-	5,590	5
48,932	-	1,544	-	-	352	50,828	85	-	104,291	6
2,369	-	84	-	-	9	2,462	-	-	4,321	7
4,398	-	26	-	-	35	4,459	55	-	8,935	8
1,863	-	-	-	-	13	1,876	2	-	5,261	9
9,319	-	1,091	-	-	14	10,424	-	-	15,265	10
1,598	-	-	-	-	1	1,599	-	-	3,274	11
1,494	-	-	-	-	-	1,494	-	-	2,852	12
-	2,855	-	-	-	-	2,855	512	937	7,179	13
84,123	2,872	3,358	-	-	485	90,838	694	938	186,041	14
2,368	21	-	-	-	11	2,400	-	-	4,692	15
1,157	-	288	-	-	6	1,451	-	-	2,731	16
4,183	-	89	-	-	6	4,278	6	11	6,168	17
591	-	-	-	-	9	600	-	-	924	18
-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	19
755	-	-	-	-	18	773	-	-	1,123	20
682	-	-	-	-	3	685	-	-	1,179	21
1,545	-	46	-	-	6	1,597	-	-	2,235	22
1,068	-	-	-	-	-	1,068	-	-	1,372	23
713	1	-	-	-	2	716	-	-	1,370	24
2,009	-	-	-	-	2	2,011	-	-	3,946	25
1,371	-	30	-	-	-	1,401	-	-	2,157	26
12,904	-	82	-	-	1,693	14,679	9	-	24,472	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	45	28
-	62	-	-	-	-	62	-	-	297	29
-	12	-	-	-	-	12	-	-	93	30
-	4	-	-	-	-	4	-	-	22	31
-	7	-	-	-	-	7	-	-	19	32
510	-	-	-	-	-	510	-	-	649	33
-	1	-	-	-	-	1	-	-	11	34
29,856	108	535	-	-	1,756	32,255	15	13	53,507	35
-	2,852	-	-	-	-	2,852	859	993	7,404	36
19,993	8	373	-	-	497	20,871	83	8	35,523	37
124	-	-	-	-	-	124	-	-	211	38
-	65	-	-	-	-	65	1,548	2,219	4,153	39
-	25	-	-	-	-	25	-	5	93	40
7,622	-	36	-	-	58	7,716	30	19	13,634	41
1,268	-	-	-	-	29	1,297	8	-	2,662	42
771	-	-	-	-	-	771	-	-	1,850	43
681	-	-	-	-	-	681	-	-	1,234	44
-	13	-	-	-	-	13	-	-	25	45
30,459	2,963	409	-	-	584	34,415	2,528	3,244	66,789	46

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

May - 1972 - Mai

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>								
1	Boundary Bay	11,358	-	376	-	-	640	12,374
2	Cascade	2,878	18	117	-	-	141	3,154
3	Carson	2,374	-	302	-	-	33	2,709
4	Midway	578	3	51	-	-	12	644
5	Courtenay	-	-	-	-	-	-	-
6	Campbell River	-	9	-	-	-	-	9
7	Cranbrook	-	35	-	-	-	-	35
8	Roosville	3,452	-	129	-	-	66	3,647
9	Huntingdon	31,298	17	1,420	-	-	272	33,007
10	Aldergrove	16,501	-	1,922	-	-	302	18,725
11	Kamloops	-	29	-	-	-	-	29
12	Kelowna	-	5	-	-	-	-	5
13	Kingsgate	5,698	-	280	-	-	748	6,726
14	Rykerts	4,775	20	324	-	-	52	5,171
15	Kitimat	-	-	-	-	-	-	-
16	Nanaimo	-	351	-	-	-	-	384
17	Osoyoos	17,720	-	1,014	-	33	-	18,863
18	Chopaka	592	-	-	-	-	129	594
19	Pacific Highway	103,435	272	8,712	-	-	418	112,837
20	Pentiction	-	-	-	-	-	-	-
21	Port Alberni	-	3	-	-	-	-	3
22	Powell River	-	7	-	-	10	-	17
23	Prince Rupert	659	19	-	-	1,395	234	2,307
24	Stewart	727	-	-	-	-	1	728
25	Trail	-	12	-	-	-	-	12
26	Nelway	4,662	-	-	-	-	27	4,689
27	Paterson	4,611	-	313	-	-	25	4,949
28	Waneta	457	2	-	-	-	6	465
29	Vancouver	-	-	-	-	502	-	502
30	International Airport - Aéroport	-	10,215	-	-	-	-	10,215
31	New Westminster	-	-	-	-	-	-	-
32	Vernon	-	3	-	-	-	-	3
33	Victoria	9,035	123	5,019	-	1,891	15,864	31,932
34	International Airport - Aéroport	-	1,909	-	-	-	-	1,909
35	Sidney	2,949	-	527	-	245	773	4,494
36	Total	223,759	13,052	20,506	-	4,076	19,745	281,138
<u>Yukon Territory - Territoire du Yukon</u>								
37	Whitehorse	89	113	-	-	-	-	202
38	Beaver Creek	3,672	-	232	-	-	10	3,914
39	Carcross	-	-	-	1,017	-	-	1,017
40	Dawson	85	-	-	-	-	-	85
41	Old Crow	-	15	-	-	-	-	15
42	Pleasant Camp	1,609	-	53	-	-	10	1,672
43	Total	5,455	128	285	1,017	-	20	6,905
44	Canada	2,567,777	98,872	156,990	1,017	21,969	60,034	2,906,659

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

May - 1972 - Mai

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	N°
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
82,807	-	196	-	-	2,481	85,484	-	-	97,858	1
3,596	4	3	-	-	48	3,651	19	-	6,824	2
2,035	-	-	-	-	98	2,133	2	-	4,844	3
1,017	-	-	-	-	92	1,109	-	-	1,753	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	6	-	-	-	-	6	-	-	9	6
4,471	-	-	-	-	161	4,632	30	-	8,309	8
44,738	6	619	-	-	1,153	46,516	208	15	79,746	9
18,334	-	604	-	-	321	19,259	65	47	38,096	10
-	3	-	-	-	-	3	-	-	32	11
-	1	-	-	-	-	1	-	-	6	12
6,658	-	274	-	-	948	7,880	-	-	14,606	13
6,273	8	-	-	-	62	6,343	-	-	11,514	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	24	-	-	3	-	27	-	-	411	16
20,483	-	479	-	-	171	21,133	49	-	40,045	17
585	-	-	-	-	-	585	-	-	1,179	18
180,432	57	13,863	-	-	1,192	195,544	456	71	308,908	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	22
20	-	-	-	491	68	579	-	-	2,886	23
1,430	-	894	-	-	109	2,433	-	-	3,161	24
-	1	-	-	4	-	5	-	-	17	25
2,518	-	-	-	-	9	2,527	10	-	7,226	26
9,146	-	118	-	-	69	9,333	4	-	14,286	27
794	1	-	-	-	9	804	2	-	1,271	28
-	-	-	-	9	-	9	300	1,206	2,017	29
-	10,229	-	-	-	-	10,229	5,982	4,945	31,371	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	32
1,491	-	74	-	348	1,539	3,452	28	-	35,412	33
-	1,333	-	-	-	-	1,333	211	34	3,487	34
322	-	-	-	143	147	612	13	2	5,121	35
387,150	11,673	17,124	-	998	8,677	425,622	7,379	6,320	720,459	36
-	8	-	-	-	-	8	-	-	210	37
213	-	8	-	-	-	221	6	-	4,141	38
-	-	-	376	-	-	376	5	-	1,398	39
94	-	-	-	-	-	94	-	-	179	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	41
1,076	-	-	-	-	3	1,079	-	-	2,751	42
1,383	8	8	376	-	3	1,778	11	-	8,694	43
2,313,488	90,018	132,018	376	3,541	61,457	2,600,898	80,735	79,878	5,668,170	44

TABLE 15. Residents of Overseas Countries Entering Canada(1) by Country of Residence and Port of Entry
May - 1972 - Mai

No.	Country of residence — Pays de résidence	Halifax N.S.(2) — N.-É.(2)	Lacolle Qué.	Montreal Airport — Aéroport de Montréal	Phillipsburg Qué.	Québec Qué.	Fort Erie Ont.
<u>Europe</u>							
1	Austria - Autriche	1	5	173	3	-	24
2	Azores - Açores	-	-	-	-	-	-
3	Belgium - Belgique	4	14	418	2	-	5
4	Bulgaria - Bulgarie	89	1	5	-	-	-
5	Czechoslovakia - Tchécoslovaquie	-	1	144	6	-	-
6	Denmark - Danemark	1	8	198	2	-	7
7	Finland - Finlande	-	3	69	-	-	-
8	France	20	222	2,674	37	-	47
9	Germany - Allemagne	24	126	1,579	20	-	133
10	Greece - Grèce	30	7	488	1	-	-
11	Hungary - Hongrie	-	4	133	-	-	-
12	Ireland (Eire) - Irlande (Eire) ..	-	3	258	2	-	-
13	Italy - Italie	7	34	1,077	1	-	807
14	Malta - Malte	-	-	5	-	-	-
15	Netherlands, The - Pays-Bas	41	23	803	-	-	5
16	Norway - Norvège	13	6	151	1	-	-
17	Poland - Pologne	-	130	707	10	-	1
18	Portugal	13	5	640	1	-	6
19	Rumania - Roumanie	1	-	23	-	-	1
20	Spain - Espagne	3	16	334	1	-	6
21	Sweden - Suède	8	7	246	4	-	23
22	Switzerland - Suisse	1	38	628	8	-	8
23	Turkey - Turquie	-	6	50	-	-	-
24	United Kingdom - Royaume-Uni	450	288	3,619	44	2	177
25	U.S.S.R. - U.R.S.S.	-	49	188	-	-	-
26	Yugoslavia - Yougoslavie	-	1	73	-	-	4
27	Other - Autres	-	3	33	-	-	-
28	Total	706	1,000	14,716	143	2	1,254
<u>Africa - Afrique</u>							
29	Algeria - Algérie	-	-	21	-	-	-
30	Egypt - Égypte	-	-	43	-	-	-
31	Rhodesia - Rhodésie	-	-	5	-	-	-
32	South Africa - Afrique du Sud	3	11	137	2	-	4
33	Other - Autres	17	12	224	2	-	-
34	Total	20	23	430	4	-	4

See footnote(s) at the end of the table.

TABLEAU 15. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada(1), par pays de résidence et bureau d'entrée
May - 1972 - Mai

Niagara Falls Ont.	Sarnia Ont.	Toronto Airport - Aéroport de Toronto	Windsor Ont.	Winnipeg Man.	Pacific Highway B.C. - C.-B.	Vancouver Airport - Aéroport de Vancouver	Other Ports Autres	Total	No
50	3	127	4	-	4	6	28	428	1
-	-	-	-	-	-	-	2	2	2
118	6	99	13	6	-	9	14	708	3
-	-	2	-	-	-	-	-	97	4
8	2	8	1	-	-	2	4	176	5
142	11	188	13	-	6	162	65	803	6
209	10	60	9	-	11	145	21	537	7
1,766	16	597	357	-	17	47	183	5,983	8
3,490	71	1,663	472	160	43	170	813	8,764	9
33	5	153	26	2	2	11	16	774	10
14	-	24	1	-	-	6	8	190	11
41	9	103	14	-	3	10	10	453	12
2,965	7	546	202	5	1	27	54	5,733	13
5	2	7	-	-	-	-	-	19	14
341	34	1,391	25	14	10	424	472	3,583	15
69	11	63	-	-	13	175	83	585	16
28	14	116	13	-	-	-	10	1,029	17
31	5	380	-	-	1	13	9	1,104	18
2	-	1	3	-	-	-	1	32	19
208	10	48	5	-	13	28	18	690	20
520	20	142	17	-	30	75	44	1,136	21
490	15	274	14	1	2	38	88	1,605	22
26	-	15	6	-	-	1	2	106	23
2,969	186	10,212	993	285	141	912	2,275	22,553	24
1	-	16	3	-	-	1	-	258	25
32	-	69	18	-	1	3	17	218	26
21	4	20	-	-	-	-	13	94	27
13,579	441	16,324	2,209	473	298	2,265	4,250	57,660	28
-	-	2	-	-	-	-	-	23	29
6	-	19	-	-	-	-	-	68	30
-	-	9	-	-	-	1	-	15	31
139	9	187	12	1	6	44	28	583	32
73	2	142	10	-	-	19	33	534	33
218	11	359	22	1	6	64	61	1,223	34

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Residents of Overseas Countries Entering Canada(1) by Country of Residence and Port of Entry - Concluded

May - 1972 - Mai

No.	Country of residence - Pays de résidence	Halifax N.S.(2) - N.-É.(2)	Lacolle Qué.	Montreal Airport - Aéroport de Montréal	Phillipsburg Qué.	Québec Qué.	Fort Erie Ont.
<u>Asia - Asie</u>							
1	Ceylon - Ceylan	-	-	6	5	-	-
2	China - Chine	-	3	17	2	-	-
3	Hong Kong - Hong-Kong	-	8	26	-	-	6
4	India - Inde	8	47	234	13	-	30
5	Israel - Israël	-	39	365	4	-	2
6	Japan - Japon	3	70	312	15	-	192
7	Korea, South - Corée du Sud	-	1	17	-	-	-
8	Lebanon - Liban	1	3	78	-	-	-
9	Pakistan	1	2	65	-	-	4
10	Philippines	2	14	76	6	-	1
11	Syria - Syrie	1	-	8	-	-	-
12	Taiwan - Taïwan	1	3	13	-	-	2
13	Other - Autres	29	30	117	4	-	8
14	Total	46	220	1,334	49	-	245
<u>North America, Central America and Caribbean - Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles</u>							
15	Antigua	-	-	3	-	-	-
16	Bahamas	-	1	36	-	-	2
17	Barbados - Barbade	4	3	37	-	-	-
18	Bermuda - Bermudes	12	2	43	1	-	-
19	Cuba	-	7	18	-	-	1
20	Haiti - Haïti	-	43	45	2	-	-
21	Jamaica - Jamaïque	3	10	54	2	-	6
22	Mexico - Mexique	1	16	233	4	-	8
23	Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	1	18	140	-	-	1
24	Other - Autres	2	26	164	-	-	8
25	Total	23	126	773	9	-	26
<u>South America - Amérique du Sud</u>							
26	Argentina - Argentine	1	20	88	-	-	1
27	Brazil - Brésil	-	37	141	3	-	-
28	Colombia - Colombie	4	10	49	1	-	3
29	Guyana - Guyane	-	5	36	-	-	2
30	Venezuela	-	1	86	2	-	-
31	Other - Autres	2	44	134	-	-	4
32	Total	7	117	534	6	-	10
<u>Oceania and Other Ocean Islands - Océanie et autres îles océaniques</u>							
33	Australia - Australie	6	24	177	4	-	19
34	New Zealand - Nouvelle-Zélande ...	2	1	30	2	-	9
35	Other - Autres	-	-	12	-	-	-
36	Total	8	25	219	6	-	28
37	Grand - Total - Global	810	1,511	18,006	217	2	1,567

(1) Entries direct and via the United States.

(2) Includes entries by plane and ship.

TABLEAU 15. Résidents de pays d'outre-mer, entrant au Canada(1), par pays de résidence et bureau d'entrée - fin

May - 1972 - Mai

Niagara Falls Ont.	Sarnia Ont.	Toronto Airport - Aéroport de Toronto	Windsor Ont.	Winnipeg Man.	Pacific Highway B.C. - C.-B.	Vancouver Airport - Aéroport de Vancouver	Other Ports Autres	Total	N ^o
6	-	6	1	-	-	1	1	26	1
79	-	9	14	-	-	4	-	128	2
61	-	112	25	1	17	437	35	728	3
1,171	6	290	97	15	5	101	151	2,168	4
327	-	147	14	-	3	3	19	923	5
2,150	20	617	131	1	62	1,187	91	4,851	6
105	2	26	6	-	-	73	1	231	7
20	-	13	13	-	-	-	4	132	8
87	-	41	17	-	-	7	8	232	9
261	17	101	24	1	10	272	11	796	10
5	-	2	-	-	-	2	3	21	11
110	-	44	2	1	5	53	10	244	12
494	2	73	25	-	2	102	28	914	13
4,876	47	1,481	369	19	104	2,242	362	11,394	14
-	-	32	2	-	-	-	-	37	15
-	-	270	-	-	-	1	-	310	16
12	-	148	-	-	-	-	15	219	17
1	-	220	-	-	-	4	3	286	18
1	-	7	-	-	-	1	-	35	19
2	-	24	-	-	-	-	2	118	20
35	4	787	20	-	2	7	9	939	21
518	16	394	190	-	1	237	43	1,661	22
18	-	446	7	-	-	5	16	652	23
134	4	189	11	3	-	31	93	665	24
721	24	2,517	230	3	3	286	181	4,922	25
140	3	63	13	-	2	36	7	374	26
250	12	114	40	-	-	22	18	637	27
147	2	60	15	1	-	2	11	305	28
83	-	174	-	-	-	1	2	303	29
55	-	77	3	5	-	14	16	259	30
183	1	210	22	7	2	120	21	750	31
858	18	698	93	13	4	195	75	2,628	32
498	15	588	39	3	19	621	262	2,275	33
105	-	92	2	-	11	257	35	546	34
-	-	5	1	-	11	52	6	87	35
603	15	685	42	3	41	930	303	2,908	36
20,855	556	22,064	2,965	512	456	5,982	5,232	80,735	37

(1) Entrées directement ou via les États-Unis.

(2) Comprend les personnes entrées par avion et par bateau.

TABLE 16. Residents of Canada Returning from Overseas Countries by Port of Re-entry

TABLEAU 16. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer, par bureau de rentrée

Port and province of re-entry — Bureau et province de rentrée	May — Mai				January — May — Janvier — Mai			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
	Direct — Directe- ment	Direct — Directe- ment	Via U.S. — Via les É.-U.	Total	Direct — Directe- ment	Direct — Directe- ment	Via U.S. — Via les É.-U.	Total
Newfoundland — Terre-Neuve:								
Fortune sea — Mer	144	465	—	465	172	531	—	531
Gander air	734	1,028	—	1,028	2,561	3,048	—	3,048
Other — Autres bureaux	111	342	—	342	258	382	2	384
Total	989	1,835	—	1,835	2,991	3,961	2	3,963
Prince Edward Island — Île- du-Prince-Édouard								
	289	—	—	—	968	211	—	211
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:								
Halifax air	1,182	1,827	1	1,828	3,911	7,498	11	7,509
Halifax sea — Mer	29	—	—	—	149	—	—	—
Sydney air	42	2	—	2	177	133	—	133
Other — Autres bureaux	7	—	—	—	28	18	6	24
Total	1,260	1,829	1	1,830	4,265	7,649	17	7,666
New Brunswick — Nouveau- Brunswick								
	218	267	37	304	576	524	318	842
Québec:								
Québec sea — Mer(2)	478	—	—	—	676	—	—	—
Montréal air	23,526	26,916	1,005	27,921	106,528	126,667	11,561	138,228
Other — Autres bureaux	41	284	24	308	738	492	2,704	3,196
Total	24,045	27,200	1,029	28,229	107,942	127,159	14,265	141,424
Ontario:								
Ottawa air	2,269	968	36	1,004	11,353	6,765	88	6,853
Toronto air	22,691	31,486	2,903	34,389	161,376	169,289	22,515	191,804
Other — Autres bureaux	290	772	1,000	1,772	2,926	7,001	11,150	18,151
Total	25,250	33,226	3,939	37,165	175,655	183,055	33,753	216,808

See footnote(s) at the end of the table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 16. Residents of Canada Returning from Overseas Countries by Port of Re-entry - Concluded

TABLEAU 16. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer, par bureau de rentrée - fin

Port and province of re-entry — Bureau et province de rentrée	May - Mai				January - May - Janvier - Mai			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
	Direct — Directe- ment	Direct — Directe- ment	Via U.S. — Via les É.-U.	Total	Direct — Directe- ment	Direct — Directe- ment	Via U.S. — Via les É.-U.	Total
Manitoba:								
Winnipeg air	349	894	43	937	3,301	5,019	646	5,665
Other - Autres bureaux	—	—	1	1	—	—	225	225
Total	349	894	44	938	3,301	5,019	871	5,890
Saskatchewan	—	—	13	13	160	287	252	539
Alberta:								
Calgary air	1,556	962	31	993	8,433	6,525	965	7,490
Edmonton air	4,262	2,211	8	2,219	14,810	7,753	294	8,047
Other - Autres bureaux	—	5	27	32	—	5	1,278	1,283
Total	5,818	3,178	66	3,244	23,243	14,283	2,537	16,820
British Columbia - Colombie- Britannique:								
Vancouver air	5,107	4,188	757	4,945	38,874	33,175	7,952	41,127
Vancouver sea - Mer	19	1,200	6	1,206	1,237	1,413	144	1,557
Other - Autres bureaux	—	—	169	169	408	—	2,113	2,113
Total	5,126	5,388	932	6,320	40,519	34,588	10,209	44,797
Grand - Total - Global	63,344	73,817	6,061	79,878	359,620	376,736	62,224	438,960

(1) Data on Canadian residents returning via the United States are not available for years prior to 1972. - Les chiffres relatifs aux résidents du Canada revenant au pays via les États-Unis ne sont pas connus pour les années antérieures à 1972.

(2) Many returning residents cleared at Quebec disembark at Montreal. - Un grand nombre de résidents revenant au pays passent aux douanes à Québec même s'ils débarquent à Montréal.

Note: Data above excludes most military personnel and dependents. - Nota: Les chiffres ci-dessus excluent la plupart des militaires et des personnes à leur charge.

PUBLICATIONS SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX

Numéro au
Catalogue

Titre

- 66-001 Voyages entre le Canada et les autres pays, M. Bil.
66-002 Véhicules des États-Unis entrant au Canada, M. Bil.
66-201 Voyages entre le Canada et les autres pays, A. Bil.

M. - Mensuel

A. - Annuel

Bil. - Bilingue

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une vaste gamme de bulletins statistiques sur les affaires économiques et sociales du Canada. On peut se procurer, sur simple demande, un catalogue complet de toutes les publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010495004

PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL

Catalogue number	Title
66-001	Travel Between Canada and Other Countries, M. Bil.
66-002	United States Vehicles Entering Canada, M. Bil.
66-201	Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.

M. - Monthly

A. - Annual

Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.